

ROMÂNIA
JUDEȚUL MEHEDINȚI
PRIMĂRIA ORAȘULUI STREHAIA

Str. Republicii, nr. 124, Strehaia,
judetul Mehedinți
Tel. 0252/370.159, Fax. 0252/306.082
www.primariastrehaia.ro
contact@primariastrehaia.ro



Anexa 2

**CONTRACT DE DELEGARE
A GESTIUNII SERVICIULUI PUBLIC DE SALUBRIZARE
A UAT ORAS STREHAIA PRIN GESTIUNE DIRECTA
CATRE SERVICIUL PUBLIC DE SALUBRIZARE**

Asociația de Dezvoltare Intercomunitară pentru Salubritate Mehedinți, cu sediul în Drobeta Turnu-Severin strada Traian, nr. 89, etaj parter, camera 3, județul Mehedinți, înregistrată Registrul asociațiilor și fundațiilor de pe lângă judecătoria Mehedinți, cu numărul 55/28.11.2011, cod unic de înregistrare 29830991, reprezentată de Teculescu Mianda Daniela, având funcția de președinte ADI, în numele și pe seama unității administrativ-teritoriale membre: oras Strehaia, aceasta unitate administrativ-teritorială având calitatea de delegatar și fiind denumită în cele ce urmează **„Delegatar”**, pe de o parte,

(Calitatea de Delegatar o are UAT oras Strehaia, deoarece ADI este doar un mandatar al acesteia, conform legii. Prin urmare UAT oras Strehaia, este în continuare parte la contract și doar imputernicește ADI să acționeze în numele și pe seama ei, (unitatea administrativ-teritorială rămâne titulara a drepturilor și obligațiilor).

Conform art. 15 Legea nr. 101/2006: „În cazul proiectelor de investiții în sistemele județene de management integrat al deșeurilor finanțate din fonduri europene nerambursabile, delegarea activităților de salubritate prevăzute la art. 2 alin. (3) lit. a) și c) -j) se realizează numai de către asociațiile de dezvoltare intercomunitară, inclusiv pentru activitățile de salubritate care se prestează prin intermediul stațiilor și instalațiilor de tratare a deșeurilor înregistrate în domeniul public al județului, dacă județul este membru în asociația de dezvoltare intercomunitară.”)

și

Serviciul Public de Salubritate cu sediul în Strehaia, strada Republicii, nr. 124, județul Mehedinți, cod unic de înregistrare RO38312646, în calitate de delegat, denumită în cele ce urmează **„Delegat”**, pe de altă parte,

Denumite în continuare împreună **„Părțile”** și separat **„Partea”**,

Au convenit încheierea prezentului contract de delegare, denumit în continuare **„Contractul”**, conform termenilor și condițiilor stipulate în cele ce urmează:

Capitolul I – Definiții și interpretare

Articolul 1 – Definiții și interpretare

(1) În sensul prezentului Contract, termenii și expresiile scrise cu majusculă în Contract vor avea următorul înțeles:

„An Contractual” înseamnă o perioadă de timp începând la Data Începerii Contractului și terminându-se la aceeași dată a anilor următori, până la data încetării duratei prezentului Contract;

„Aria Delegării” înseamnă aria teritorială a UAT oras Strehaia;

„Asociația” sau „ADI” înseamnă Asociația de Dezvoltare Intercomunitară pentru Salubritate Mehedinți, înregistrată în Registrul asociațiilor și fundațiilor de pe lângă judecătoria Drobeta Turnu-Severin;

CONFIRMĂ
ORIGINALUL
Semnatura

„Autoritatea Competentă” înseamnă orice instanță judecătorească și orice autoritate/instituție publică locală sau centrală competentă, inclusiv Autoritatea de Reglementare;

„Autoritatea de Reglementare” înseamnă Autoritatea Națională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilități Publice (ANRSC);

„Autorizații” înseamnă toate autorizațiile, licențele, avizele, acordurile sau permisele, precum și orice alte aprobări emise de Autoritatea Competentă, necesare prestării activității/activităților care fac obiectul Contractului;

„Biodeșeuri” conform prevederilor pct. 3 din anexa nr. 1 la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 92/2021 privind regimul deșeurilor, cu modificările și completările ulterioare, înseamnă deșeuri biodegradabile provenite din grădini și parcuri, deșeuri alimentare și de bucătărie provenite de la gospodăria, birouri, restaurante, depozite angro, cantine, firme de catering sau magazine de vânzare cu amănuntul și deșeuri comparabile provenite din uzinele de prelucrare a produselor alimentare;

„Bune Practici Comerciale” înseamnă toate acțiunile, faptele, metodele și practicile relevante aplicabile în general în vederea gestionării Deșeurilor care, la un anumit moment dat, în termeni rezonabili și în condițiile legii, pot asigura rezultatul dorit pentru gestiunea Serviciului. Pentru scopul Serviciului care face obiectul prezentului Contract, Bunele Practici Comerciale includ:

(A) disponibilitatea necesarului de echipamente, utilaje, vehicule, materiale, instalații și stații, resurse adecvate, inclusiv a utilităților necesare astfel încât aceste elemente ante-menționate să funcționeze la capacitate maximă atât în condiții normale de operare, cât și în condiții excepționale de operare ce pot fi prevăzute în limite rezonabile;

(B) suficient personal de exploatare cu experiență și instruire adecvate în operarea corectă și eficientă a elementelor menționate la litera (A) de mai sus, ținând cont de specificațiile și normele de fabricație; totodată, acest personal trebuie să fie capabil să lucreze și în condiții neobișnuite ce pot fi prevăzute în limite rezonabile;

(C) operațiile de întreținere și reparații preventive ori de rutină, executate într-un mod care asigură exploatarea și operarea în siguranță și pe termen lung, ținând cont de recomandările fabricantului; de asemenea, operațiunile de întreținere și reparații ante-menționate vor fi executate de personal instruit și cu experiență, care deține know-how-ul, tehnica, uneltele și echipamentele adecvate;

(D) verificări și controale inopinate și adecvate pentru a asigura funcționarea la parametri optimi a echipamentelor și utilajelor folosite în gestiunea Serviciului conform, atât în condiții normale, cât și în condiții neobișnuite (ce pot fi prevăzute în limite rezonabile); și

(E) operarea echipamentelor și utilajelor folosite în gestiunea Serviciului în condiții de siguranță deplină pentru personalul manevrant, alți angajați, populație, mediul înconjurător, precum și pentru alte instalații conexe;

„Caietul de Sarcini” înseamnă caietul de sarcini numai pentru activitatea/activitățile care fac obiectul prezentului Contract (Anexa nr. 2 la prezentul Contract), preluat/preluate din caietul de sarcini al serviciului de salubritate elaborat și aprobat de către Delegatar/ADI, pe baza prevederilor din caietul de sarcini-cadru emis de Autoritatea de Reglementare;

„Colectarea Separată” conform prevederilor pct. 3 din anexa nr. 1 la Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 92/2021 privind regimul deșeurilor, cu modificările și completările ulterioare, înseamnă colectarea în cadrul căreia un flux de deșeuri este păstrat separat în funcție de tipul și natura deșeurilor, cu scopul de a facilita tratarea specifică a acestora;

„Data de Începere (a Contractului)” înseamnă data de la care Delegatul va începe efectiv să presteze Serviciul, prevăzută la Articolul 4 („Durata Contractului”) din prezentul Contract sau, după caz, data indicată în Ordinul de Începere dat de Delegatar/ADI;

„Data Intrării în Vigoare” înseamnă Data Semnării Contractului, mai jos definită, dată la care Contractul va intra în vigoare;



„Data Încetării (Contractului)” înseamnă data la care Contractul își încetează efectele între Părți;

„Data Semnării (Contractului)” înseamnă data când Contractul a fost semnat de către reprezentanții Delegatului și ai Delegatarului/ADI în numele și pe seama Delegatarului sau de către ultimul dintre aceștia în cazul în care Contractul nu este semnat în aceeași zi de ambele Părți;

„Daună” înseamnă orice prejudiciu, direct sau indirect, constând în pierderea efectivă suferită de creditorul obligației neîndeplinite de cealaltă Parte și beneficiul de care acesta este lipsit, la stabilirea prejudiciului ținându-se cont și de cheltuielile pe care Partea prejudiciată le-a realizat pentru limitarea sau evitarea prejudiciului și orice alte costuri și cheltuieli de orice natură și tip, angajate în vederea restabilirii situației care ar fi trebuit să existe în lipsa respectivului prejudiciu;

„Delegat” înseamnă **SERVICIUL PUBLIC DE SALUBRIZARE**, căreia îi este delegată gestiunea activității/activităților care fac obiectul prezentului Contract;

„Delegatar” înseamnă UAT oras Strehăia, membra a ADI și care au atribuit prezentul Contract prin intermediul ADI;

„Depozit” înseamnă un amplasament pentru eliminarea finală, prin depozitare, a Deșeurilor, cu referire la depozitul conform situat pe teritoriul comunei Izvoru Bârzii;

„Deșeu(uri)” înseamnă orice substanță sau obiect pe care deținătorul îl aruncă ori are intenția sau obligația să îl arunce;

„Deșeuri de ambalaje municipale” înseamnă orice ambalaje sau materiale de ambalare din deșeurile municipale care satisfac cerințele definiției de Deșeu (categoria 15.01 conform listei din anexa 2 a HG 856/2002);

„Deșeuri Menajere” înseamnă Deșeurile provenite de la Utilizatorii casnici;

„Deșeuri Municipale” înseamnă

a) deșeuri amestecate și deșeuri colectate separat de la gospodării, inclusiv hârtia și cartonul, sticla, metalele, materialele plastice, biodeșeurile, lemnul, textilele, ambalajele, deșeurile de echipamente electrice și electronice, deșeurile de baterii și acumulatori și deșeurile voluminoase, inclusiv saltelele și mobila, precum și

b) deșeuri amestecate și deșeuri colectate separat din alte surse, în cazul în care deșeurile respective sunt similare ca natură și compoziție cu deșeurile menajere,

dar care nu includ deșeurile provenite din producție, agricultură, silvicultură, pescuit, fose septice și rețeaua de canalizare și tratare, inclusiv nămolul de epurare, vehiculele scoase din uz sau deșeurile provenite din activități de construcție și desființări;

„Deșeuri Reciclabile” înseamnă deșeurile care prin operațiuni de valorificare pot fi transformate în produse, materiale sau substanțe pentru a-și îndeplini funcția lor inițială sau pentru alte scopuri; operațiunile de valorificare includ retratarea materialelor organice, dar nu includ valorificarea energetică și conversia în vederea folosirii materialelor drept combustibil sau pentru operațiunile de umplere;

„Deșeuri Reziduale” înseamnă fracția de Deșeuri Municipale rămasă după separarea la sursă a celorlalte fracții de Deșeuri Municipale, respectiv Biodeșeuri, deșeuri de plastic, hârtie și carton, metale, sticlă, textile, deșeuri periculoase, deșeuri voluminoase, deșeuri de echipamente electrice și electronice, deșeuri de baterii și acumulatori portabili, ulei alimentar uzat, precum și alte fracții de Deșeuri Municipale colectate separat în vederea reciclării/neutralizării;

„Deșeuri Similare” înseamnă Deșeuri provenite de la Utilizatorii non-casnici, care din punctul de vedere al naturii și al compoziției sunt comparabile cu Deșeurile Menajere, cu excepția Deșeurilor din producție, din agricultură și din activități forestiere;

„Deșeuri Verzi” înseamnă Biodeșeurile provenite exclusiv din parcuri și grădini, cu excepția Deșeurilor din coșurile de gunoi, precum frunze, iarbă, flori, garduri vii, crengi etc.

CONFIRMĂ CU
ORIGINALUL
Semnătura

„Durata Contractului” va avea înțelesul prevăzut la Articolul 4 („Durata Contractului”) din prezentul Contract;

„Generator” înseamnă orice persoane fizice sau juridice din Aria Delegării care generează deșeuri voluminoase sau deșeuri provenite din locuințe, generate de activități de reamenajare și reabilitare intererioară și/sau exterioară a acestora, precum și, pentru sensul prezentului Contract, organizatorii de evenimente publice din Aria Delegării.

„Gestionarea Deșeurilor” înseamnă colectarea, transportul, valorificarea (inclusiv sortarea) și eliminarea Deșeurilor, inclusiv supervizarea acestor operațiuni și întreținerea ulterioară a amplasamentelor de eliminare, inclusiv acțiunile întreprinse în calitate de comerciant sau broker;

„Indicatori de Performanță” înseamnă Indicatorii Tehnici privind Țintele și Indicatorii de Calitate a Serviciului, astfel cum sunt definiți în prezentul Articol;

„Indicatori Tehnici privind Țintele” înseamnă indicatori tehnici corelați cu țintele/obiectivele de reciclare asumate la nivel național (Anexa nr. 3 la prezentul Contract);

„Indicatori de Calitatea a Serviciului” înseamnă cerințele și standardele legate de eficiența Serviciului, care trebuie îndeplinite de Delegat, conform Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 1 la prezentul Contract), reprezentând parametri ai Serviciului, pentru care se stabilesc niveluri minime de calitate, urmăriți la nivelul Delegatului;

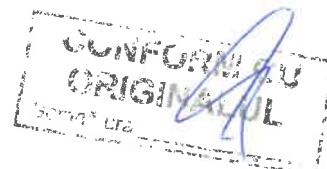
„Instalațiile de Deșeuri” înseamnă stațiile/instalațiile componente ale sistemului de salubritate, prin intermediul cărora sunt gestionate deșeurile provenite/rezultate din prestarea activității/activităților care fac obiectul prezentului Contract, astfel cum sunt enumerate la Articolul 2 („Obiectul Contractului”) din prezentul Contract;

„Lege” înseamnă orice norme de drept aplicabile în România incluzând, dar fără a se limita la acestea: tratate, legi, ordonanțe, hotărâri, regulamente, coduri, norme metodologice, ordine, decizii, decrete, directive, principii generale de drept și hotărâri judecătorești obligatorii *erga omnes*, precum și reglementările obligatorii emise la nivelul Uniunii Europene, precum și orice cerință sau recomandare a Autorității de Reglementare, a unei Autorități Competente din România sau la nivelul Uniunii Europene, sau interpretare sau aplicare a oricăreia dintre cele de mai sus de către o Autoritate Competentă din România sau la nivelul Uniunii Europene. În sensul prezentei definiții „hotărârile judecătorești obligatorii *erga omnes*” reprezintă (i) hotărârile judecătorești definitive pronunțate în materia contenciosului administrativ prin care s-a anulat în tot sau în parte un act administrativ cu caracter normativ, (ii) deciziile Curții Constituționale prin care se constată neconstituționalitatea unui act normativ, (iii) recursurile în interesul legii pronunțate de Înalta Curte de Casație și Justiție asupra problemelor de drept care au fost soluționate diferit de instanțele de judecată precum și (iv) hotărârile judecătorești pronunțate în acțiunile colective introduse de către o categorie anume de cetățeni și care beneficiază de efectele acesteia;

„Modificare Legislativă” înseamnă orice intrare în vigoare, modificare, completare, suspendare, abrogare (totală sau parțială) a oricărei Legi astfel cum este definită mai sus sau orice alt eveniment cu efect similar, intervenit după Data Intrării în Vigoare a Contractului;

„Normele metodologice elaborate și aprobate de Autoritatea de Reglementare” înseamnă Normele metodologice de stabilire, ajustare sau modificare a tarifelor pentru activitățile de salubritate, precum și de calculare a tarifelor/taxelor distincte pentru gestionarea deșeurilor și a taxelor de salubritate, aprobată prin Ordinul Președintelui ANRSC nr. 640/2022 precum și orice acte normative care îi aduc modificări, completări sau care o înlocuiesc;

„OIREP” înseamnă operatorul economic autorizat, legal constituit, care implementează obligațiile privind răspunderea extinsă a producătorilor, în conformitate cu dispozițiile art. 16 alin. (5) litera (b) din Legea nr. 249/2015 privind modalitatea de gestionare a ambalajelor și a deșeurilor de ambalaje, cu modificările și completările ulterioare;



„Ordinul de Începere” înseamnă documentul prin care Delegatul este notificat de Delegatar / ADI cu privire la data la care va începe efectiv prestarea Serviciului, conform prevederilor Articolului 4 („Durata Contractului”) din prezentul Contract;

„Programul de Operare” înseamnă frecvența cu care Delegatul trebuie să își îndeplinească obligațiile specifice de prestare a Serviciului, în special să colecteze Deșeurile provenite de la Utilizatori, astfel cum este stabilit în Articolul 15 (“Prestarea Serviciului și graficul de operare”) din prezentul Contract;

„Regulamentul Serviciului” înseamnă regulamentul/regulamentele numai pentru activitatea/activitățile de salubritate care fac obiectul prezentului Contract (Anexa nr. 1 la prezentul Contract), preluat/preluate din regulamentul serviciului de salubritate elaborat și aprobat de către Delegatar/ADI, pe baza prevederilor din regulamentul-cadru al serviciului de salubritate emis de Autoritatea de Reglementare;

„Reziduuri” înseamnă Deșeurile rezultate din procesul de tratare, destinată a fi transportată la Depozit și/sau la instalațiile de valorificare energetică;

„Serviciul” înseamnă activitatea/activitățile de salubritate care face/fac obiectul prezentului Contract, conform Articolului 2 („Obiectul Contractului”) din prezentul Contract, așa cum acestea sunt reglementate și denumite în Legea serviciului de salubritate a localităților nr. 101/2006, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

„Tariful” înseamnă contravaloarea prestației/activității raportată la unitatea de măsură;

„Tratarea Deșeurilor” înseamnă operațiunile de valorificare sau eliminare, inclusiv pregătirea prealabilă valorificării sau eliminării;

„Taxă” înseamnă contravaloarea lunară a serviciului de salubritate plătită de utilizatori către autoritățile administrației publice locale;

„Utilizator(i)” înseamnă Utilizatori Casnici, persoane fizice și asociații de proprietari/locatari, precum și Utilizatori Non-casnici, persoane juridice, altele decât asociațiile de proprietari/locatari, beneficiari ai serviciului de salubritate;

„Zi” înseamnă orice zi calendaristică, atunci când nu se face referire expresă la „Zi Lucrătoare”;

„Zi Lucrătoare” înseamnă orice zi în afara zilelor de sâmbătă și duminică, precum și a zilelor stabilite ca sărbători legale în România;

(2) În cuprinsul prezentului Contract și/sau în Anexele sale, termenii folosiți cu majuscule își vor păstra, indiferent de locul în care sunt folosiți în cuprinsul acestora, înțelesul dat în definiția aferentă. Formele cuvintelor la singular subînțeleg formele de plural și invers.

(3) Împărțirea pe capitole și articole, precum și titlurile din Contract sunt introduse numai pentru a ușura sistematizarea și nu va afecta interpretarea prezentului Contract și nu va servi interpretării intențiilor Părților.

(4) Orice referire la articole sau numere de articole va însemna, dacă nu este altfel specificat, o referire la articolele prezentului Contract. Referirile la anexe vor fi considerate referiri la anexele prezentului Contract.

(5) Referirile la „acest contract/prezentul Contract” vor fi interpretate ca referiri la acest document împreună cu anexele sale, inclusiv modificările/completările intervenite pe Durata acestuia.

(6) Referirile la “Părți” desemnează părțile prezentului Contract, iar referirile la “Parte” desemnează una dintre părțile prezentului Contract.

(7) Termenii utilizați și nedefiniți în prezentul Contract și care sunt definiți de actele normative aplicabile vor avea înțelesul prevăzut în definiția corespunzătoare din Lege.

CONFORM CU
ORIGINALUL
SINTEZA

Capitolul II – Obiectul și documentele Contractului

Articolul 2 – Obiectul Contractului

(1) Obiectul prezentului Contract îl constituie prestarea activității de colectarea separată și transportul separat al Deșeurilor Menajere și al Deșeurilor Similare provenind din activități comerciale din industrie și instituții, inclusiv fracții colectate separat, în UAT oras Strehaia.

(2) Delegatul are obligația să colecteze separat toate fracțiile de deșeuri municipale, inclusiv pe tip de material/deșeu, stabilite și aprobate de Delegatar, conform prevederilor din Caietul de sarcini prevăzut în Anexa nr. 2 la prezentul Contract, precum și a modificărilor aduse la acesta, în perioada de derulare a Contractului.

(3) Delegatul are obligația să colecteze Deșeurile abandonate și, în cazul în care generatorul deșeurilor este necunoscut, cheltuielile legate de gestionarea Deșeurilor vor fi suportate de către Delegatar.

(4) În scopul îndeplinirii obiectului prezentului Contract, Delegatul va efectua transportul Deșeurilor și/sau al Reziduurilor rezultate din activitatea prestată către Instalațiile de Deșeuri și/sau la Depozit, conform fluxului de Deșeuri prevăzut la Articolul 13 („Fluxul Deșeurilor și relația cu Operatorii de Salubritate”) din prezentul Contract.

Articolul 3 – Documentele Contractului

(1) Prezentul Contract reprezintă întreaga înțelegere contractuală a Părților cu privire la obiectul acestuia.

(2) Documentele care alcătuiesc Contractul se explică reciproc și se interpretează împreună. În eventualitatea oricăror neconcordanțe între cuvinte, termeni, fraze sau abrevieri scrise cu majusculă și definite în cadrul unei Anexă, înțelesul stabilit de Articolul 1 („Definiții și interpretare”) al Contractului va prevala asupra înțelesului din Anexă, dacă contextul acestui Contract o permite.

(3) Prezentul Contract are următoarele anexe:

Regulamentul Serviciului (Anexa nr. 1);

Caietul de Sarcini al Serviciului (Anexa nr. 2);

Indicatorii de Performanță, împreună cu penalitățile corespunzătoare, după caz (Anexa nr. 3);

Asigurările (Anexa nr. 4);

Ordinul de începere a prestării Serviciului (Anexa nr. 5);

Tarifele aprobate care pot fi aplicate de Delegat (Anexa nr. 6);

(4) În cazul oricărui conflict sau neconcordanță între corpul principal al Contractului și orice Anexă, clauza din cuprinsul Contractului va prevala, cu excepția situației în care se specifică altfel în prezentul Contract.

Capitolul III – Durata Contractului și Data de Începere

Articolul 4 – Durata Contractului

(1) Durata prezentului Contract este de 5 ani de la Data de Începere a Contractului.


(2) Data de Începere este Data Semnării Contractului.

Capitolul IV. Drepturile și obligațiile Părților

Articolul 5 – Drepturile Delegatarului

(1) Delegatarul are următoare drepturi, pe care le va exercita însă în corelare cu regulamentele, politicile tarifare și programele și strategiile de dezvoltare adoptate, după caz, în cadrul ADI pentru Aria Delegării și în concordanță cu strategiile naționale în domeniu:

a) să stabilească programele de reabilitare, extindere și modernizare a infrastructurii tehnico-edilitare aferente Serviciului;



Official stamp of the Municipality of Strehaia, with a handwritten signature in blue ink over it.

- b) să coordoneze proiectarea și execuția lucrărilor tehnico-edilitare, a investițiilor, în scopul realizării acestora într-o concepție unitară și corelată cu programele de dezvoltare economico-socială a localităților, de amenajare a teritoriului, urbanism și mediu;
- c) să realizeze investiții în infrastructura tehnico-edilitare aferentă Serviciului și în acest scop să finanțeze lucrările necesare, precum și să contracteze și să garanteze, conform prevederilor legale aplicabile, împrumuturile în vederea finanțării programelor de investiții;
- d) să monitorizeze îndeplinirea obligațiilor contractuale asumate de Delegat și să exercite controlul cu privire la furnizarea/prestarea Serviciului, inclusiv să ia măsurile necesare în cazul în care Delegatul nu asigură Indicatorii de Performanță și continuitatea Serviciului pentru care s-a obligat;
- e) să aplice penalități în caz de executare cu întârziere sau neexecutare a obligațiilor contractuale de către Delegat, inclusiv în cazul în care Delegatul nu operează la nivelul Indicatorilor de Performanță la care s-a obligat și nu asigură continuitatea Serviciului;
- f) să modifice unilateral, pentru motive ce țin de interesul național sau local și/sau în caz de Modificare Legislativă, partea reglementară a Contractului (respectiv Regulamentul Serviciului și Caietul de Sarcini al Serviciului, Anexele nr. 1 și nr. 2 la Contract), inclusiv Indicatorii de Performanță sau modificarea corespunzătoare a Caietului de Sarcini și/sau Regulamentului Serviciului, pentru a include măsurile organizatorice adoptate, necesare pentru implementarea sistemului de Colectare Separată a deșeurilor, în vederea transportării acestora către Instalațiile de Deșeuri, cu posibilitatea pentru Delegat de a primi o compensație în cazul în care echilibrul contractual este afectat în mod semnificativ ca urmare a acestor modificări;
- g) să aprobe sau să refuze, în condiții justificate, Ajustarea/Modificarea Tarifului, la propunerea Delegatului, conform Legii în vigoare și în conformitate cu Normele metodologice elaborate și aprobate de Autoritatea de Reglementare;
- h) să rezilieze Contractul dacă Delegatul nu își respectă obligațiile asumate prin Contract;
- i) să încheie contracte sau parteneriate cu organizațiile care implementează obligațiile privind răspunderea extinsă a producătorului pentru îndeplinirea obiectivelor prevăzute în Legea nr. 249/2015 privind modalitatea de gestionare a ambalajelor și a deșeurilor de ambalaje, cu modificările și completările ulterioare, dacă este cazul;
- j) să elaboreze și să aprobe regulamentul pentru implementarea instrumentului economic „plătește pentru cât arunci”, după consultarea publică;
- k) alte drepturi prevăzute de prezentul Contract sau de Lege.

Articolul 6 – Drepturile Delegatului

Delegatul are următoarele drepturi:

- a) să încaseze contravaloarea Serviciului, corespunzător Tarifului aprobat de Delegatar, determinat în conformitate cu Legea în vigoare și în special cu Normele metodologice elaborate și aprobate de Autoritatea de Reglementare;
- b) să aplice la facturare Tarifele aprobate;
- c) să solicite Ajustarea Tarifului în condițiile prevăzute de Normele metodologice elaborate și aprobate de Autoritatea de Reglementare;
- d) să propună Modificarea Tarifului aprobat în situațiile de schimbare semnificativă a echilibrului contractual;
- e) să beneficieze de exclusivitatea prestării Serviciului în Aria Delegării, acordată în baza prezentului Contract de Delegare. Nici o altă entitate (societate comercială, consorțiu, serviciu public) nu va putea presta activitățile care fac obiectul prezentului Contract, în Aria Delegării;



- f) să încheie contracte cu terții pentru întreținerea și reparațiile instalațiilor, utilajelor, echipamentelor utilizate pentru prestarea Serviciului;
- g) să solicite recuperarea debitelor în instanță;
- h) să asigure menținerea echilibrului contractual pe Durata Contractului.

Articolul 7 – Obligațiile Delegatarului

Delegatarul are următoarele obligații, pe care le va exercita însă în corelare cu regulamentele, politicile tarifare și programele și strategiile de dezvoltare adoptate în cadrul ADI, pentru Aria Delegării și, după caz, prin intermediul ADI conform mandatului acordat acesteia prin statutul său:

- a) să actualizeze și să aprobe modificările la Regulamentul Serviciului, cuprins în Anexa nr. 1 la prezentul Contract, în baza regulamentelor cadru, conform legilor în vigoare, obligație care se va exercita prin intermediul ADI;
- b) să aprobe ori să reducă/să refuze justificat, prin hotărâre, nivelul Tarifelor activităților de salubritate solicitate de Delegat, inclusiv Ajustarea Tarifului sau Modificarea Tarifului, conform Legii în vigoare, conform prevederilor legale aplicabile, după caz prin intermediul ADI;
- c) să verifice periodic, prin intermediul ADI:
 - i. calitatea Serviciului prestat;
 - ii. îndeplinirea Indicatorilor de Performanță;
 - iii. menținerea echilibrului contractual;
 - iv. asigurarea unor relații echidistante și echilibrate între Delegat și Utilizatori;
- d) să faciliteze obținerea de către Delegat a Autorizațiilor necesare prestării Serviciului și pentru lucrări și investiții aferente Serviciului pe terenurile publice și private, conform Legii în vigoare;
- e) să nu-l tulbure pe Delegat în exercițiul drepturilor sale ce rezultă din prezentul Contract și să-l notifice atunci când are cunoștință de apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor acestuia;
- f) să medieze, eventualele divergențe, sesizări, plângeri etc. care apar între Delegat și Utilizatorii Serviciului;
- g) să sprijine Delegatul în campaniile organizate privind informarea și conștientizarea Utilizatorilor privind Colectarea Separată a Deșeurilor;
- h) să păstreze, în condițiile Legii, confidențialitatea datelor și informațiilor economico-financiare privind activitatea Delegatului, altele decât cele de interes public;
- i) să aducă la cunoștință publică hotărârile și dispozițiile având ca obiect Serviciul;
- j) să respecte dreptul exclusiv al Delegatului de a presta activitățile delegat prin prezentul Contract;

Articolul 8 – Obligațiile Delegatului

Delegatul are următoarele obligații generale:

- a) să asigure prestarea Serviciului conform prevederilor contractuale și cu respectarea Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 1 la Contract) și Caietului de Sarcini ale Serviciului (Anexa nr. 2 la Contract), a prescripțiilor, normelor și normativelor tehnice în vigoare, într-o manieră eficientă, în conformitate cu Legea și Bunele Practici Comerciale;
- b) să presteze Serviciul pentru toți Utilizatorii din Aria Delegării, cu asigurarea colectării separate a întregii cantități de Deșeuri generate care intră în obiectul prezentului Contract, în condițiile Regulamentului și ale Caietului de Sarcini, și să lase în stare de curățenie spațiul destinat recipientelor de precolectare de pe domeniul public;
- c) să colecteze doar Deșeurile generate în Aria Delegării;



- d) să respecte fluxul Deșeurilor prevăzut la Articolul 13 ("Fluxul Deșeurilor și relația cu Operatorii de Salubritate") din prezentul Contract și să încheie contracte cu Operatorii de Salubritate respectivi;
- e) să accepte modificarea Programului de Operare și a cerințelor tehnice, așa cum sunt aceste detaliate în Caietul de Sarcini al Serviciului ori de câte ori va fi necesar din cauza modificării reglementărilor locale privind gestionarea deșeurilor, în cazul în care respectivele modificări sunt făcute pentru alinierea prevederilor reglementărilor locale la reglementările naționale;
- f) să plătească despăgubiri pentru întreruperea nejustificată a prestării Serviciului;
- g) să depună toate diligențele necesare pentru conservarea integrității bunurilor, instalațiilor, echipamentelor, vehiculelor și dotărilor ce i-au fost concesionate pe toată Durata Contractului, și să asigure exploatarea, întreținerea și reparația acestora cu personal autorizat, în funcție de complexitatea bunului respectiv și specificul postului/locului de muncă;
- h) să dețină toate Autorizațiile necesare prestării Serviciului, prevăzute de legislația în vigoare, să obțină și să mențină valabile, pe cheltuiala sa proprie, toate aceste Autorizații;
- i) să respecte Indicatorii de Performanță prevăzuți în Regulamentul Serviciului (Anexa nr. 1 la prezentul Contract) la prezentul Contract, și să îmbunătățească în mod continuu calitatea Serviciului prestat;
- j) să aplice metode performante de management care să conducă la reducerea costurilor de operare, inclusiv prin aplicarea procedurilor concurențiale prevăzute de legea achizițiilor publice în vigoare, și să asigure totodată respectarea cerințelor specifice din legislația privind protecția mediului;
- k) să înregistreze toate reclamațiile și sesizările, care îi sunt adresate, într-un registru și să ia măsurile de rezolvare ce se impun. În registru se vor consemna numele, prenumele persoanei/societății care a reclamat, adresa reclamantului, data și ora reclamației, data și ora rezolvării, numărul de ordine al reclamației care va fi comunicat petentului. La sesizările scrise Delegatul are obligația să răspundă în termen de maximum 30 de Zile de la înregistrarea acestora;
- l) să furnizeze Autorităților Competente, Delegatarului și ADI toate informațiile de interes public solicitate și să asigure accesul la informațiile necesare, documentele și documentațiile pe baza cărora prestează Serviciul, în vederea verificării și evaluării prestării Serviciului, în condițiile Legii, ale prezentului Contract inclusiv Regulamentul Serviciului și ale oricăror Autorizații pe care le deține;
- m) să țină evidența gestiunii Deșeurilor și să raporteze periodic către ADI, precum și Delegatarului și oricăror alte Autorități Competente, inclusiv prin transmiterea către Autoritatea de Competență în domeniul protecției mediului, date și informații despre activitatea specifică conform chestionarului din anchetele statistice naționale, după caz, conform Legii în vigoare;
- n) să nu ceseze sau transfere în vreun mod prezentul Contract sau orice parte din drepturile și obligațiile sale derivate din prezentul Contract, altfel decât în conformitate cu condițiile stipulate la Articolul 22 ("Sub-delegare și transfer"), orice operație realizată în alte condiții fiind nulă de drept;
- o) să contracteze și să mențină pe toată Durata Contractului toate asigurările prevăzute la Articolul 19 ("Asigurări") din prezentul Contract;
- p) să asigure existența personalului necesar pentru prestarea Serviciului și să asigure conducerea operativă, mijloacele tehnice și personalul de intervenție în situații de urgență;
- q) să pună la dispoziția organizatorilor unor acțiuni de salubritate, igienizare, inițiate de către Delegatar sau organizații ne-guvernamentale, mijloace tehnice, utilaje specifice și mijloace de transport aflate în dotare, în condițiile recuperării de la organizator a cheltuielilor efectuate;
- r) să organizeze periodic campanii de informare și conștientizare a publicului privind Colectarea Separată a Deșeurilor și să sprijine Delegatarul în campaniile proprii, organizate privind informarea Utilizatorilor privind Colectarea Separată a Deșeurilor;
- s) să plătească penalitățile contractuale în quantumul prevăzut de prezentul Contract și Anexele corespunzătoare, în caz de nerespectare a obligațiilor sale contractuale și a Indicatorilor de Performanță;

ORIGINALUL
Seriile 178

- t) să dovedească în termen de 12 luni de la Data Semnării Contractului că a implementat certificarea pe care o deține pentru Sistemul de Management al Calității (în conformitate cu standardul ISO 9001 sau cu un standard echivalent) a fost implementată pentru Aria Delegării, prin raportul auditorului organismului de certificare;
- u) să dovedească în termen de 12 luni de la Data Semnării Contractului că a implementat certificarea pe care o deține pentru Sistemul de Management al Mediului (în conformitate cu standardul ISO 14001 sau cu un standard echivalent) a fost implementată pentru Aria Delegării, prin raportul auditorului organismului de certificare;
- v) să colecteze deșeurile abandonate; cheltuielile legate de curățarea și refacerea mediului, precum și cele de transport, valorificare, recuperare/reciclare, eliminare sunt plătite Delegatului de către autoritatea administrației publice locale din unitatea administrativ-teritorială de unde au fost colectate deșeurile respective;
- w) să presteze Serviciul cu respectarea principiilor universalității, accesibilității, continuității, adaptabilității și egalității de tratament între Utilizatori, conform Legii;
- x) să se supună controlului Delegatarului, exercitat prin ADI după caz, sau al Autorităților Competente, precum și să se conformeze măsurilor stabilite cu ocazia activității de control, precum și de a pune la dispoziția împuterniciților Delegatarului, ai ADI sau, după caz, ai Autorităților Competente toate datele și informațiile solicitate;
- y) să realizeze periodic, cel puțin semestrial, determinări de compoziție a deșeurilor, conform Legii, Caietului de sarcini și/sau Regulamentului Serviciului;
- z) orice alte obligații prevăzute de prezentul Contract.

Capitolul V – Prevederi financiare

Articolul 9 – Tarifele Contractului

(1) Tarifele pe care Delegatul are dreptul să le aplice sunt următoarele:

- Tarifele aprobate care pot fi aplicate de Delegat (Anexa nr. 6).

(2) Tarifele prevăzute la Articolul 9 alin. 1) de mai sus se facturează de către Delegat direct către UAT oras Strehaia, care are calitate de Delegatar pe aria teritorial-administrativă unde au fost generate Deșeurile respective colectate.

(3) Pe factura emisă se evidențiază distinct elementele prevăzute, după caz, în Normele metodologice elaborate și aprobate de Autoritatea de Reglementare.

Articolul 10 – Ajustarea și modificarea Tarifelor și alte dispoziții

(1) Tarifele vor fi modificate sau ajustate în conformitate cu Legea și Normele metodologice elaborate și aprobate de Autoritatea de Reglementare.

(2) Modificarea și Ajustarea Tarifului se aprobă de Delegatar sau de ADI în baza mandatului prealabil special acordat în acest sens de către Delegatar.

(3) Tarifele aprobate trebuie să conducă la atingerea următoarelor obiective:

a) asigurarea prestării Serviciului la nivelurile de calitate și Indicatorii de Performanță stabiliți prin Caietul de Sarcini al Serviciului, Regulamentul Serviciului și prin prezentul Contract;

b) realizarea unui raport calitate-cost cât mai bun pentru Serviciul prestat pe Durata Contractului și asigurarea unui echilibru între riscurile și beneficiile asumate de Părți;

c) asigurarea funcționării eficiente a Serviciului și a exploatării bunurilor aparținând domeniului public și privat al Delegatarului, afectate Serviciului de salubritate, precum și asigurarea protecției mediului.

(4) În cazul facturilor emise de către Delegat direct Delegatarului, plata acestora se va realiza pe bază de documente justificative prezentate de Delegat care să ateste cantitățile facturate, conform următoarei proceduri:



- a) În prima etapă, Delegatul va înainta către Delegatar în termen de 5 zile de la finalul lunii următoarele:
- i. documentele justificative (ex: bonuri de cântar),
 - ii. rapoartele lunare prevăzute la alin (7) al Articolului 12 („Monitorizarea Contractului”) din prezentul Contract;

Dacă consideră necesar, Delegatarul poate solicita documente justificative suplimentare față de cele prezentate la raportul lunar

Doar dacă sunt puse la dispoziție toate aceste documente, în termen cel mult 10 zile de la primirea acestora, Delegatarul va aviza cantitățile facturate sau va comunica neaprobarea, indicând motivele care stau la baza neaprobării.

b) În a doua etapă, factura se emite de către Delegat cel mai târziu până la data de 15 (cincisprezece) a lunii următoare celei în care prestația a fost efectuată, pe baza avizului Delegatarului/ADI emis conform lit. (a) de mai sus. Facturile vor fi însoțite de situațiile cantitative și valorice privind cantitățile de deșeu gestionate, avizate de Delegatar.

c) Delegatarul este obligat să achite facturile emise conform lit. (b) de mai sus, în termenul de scadență prevăzut de Lege. Termenul de scadență privind plata facturii se ia în calcul începând cu data emiterii facturii. Pentru neplata facturilor la termen se vor aplica penalitățile de întârziere prevăzute de Lege.

(5) Soluționarea oricăror dispute legate de Tarif se face conform prevederilor Articolului 48 („Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor”) din prezentul Contract. Până la soluționare vor fi aplicate Tarifele în vigoare.

Capitolul VI – Modul de executare a Contractului

Articolul 11 – Indicatorii de Performanță

(1) Delegatul va presta Serviciul astfel încât să asigure îndeplinirea Indicatorilor de Performanță, stabiliți în Regulamentul Serviciului (Anexa nr. 1 la prezentul Contract), inclusiv a Indicatorilor Tehnici privind Țintele prevăzuți în Anexa nr. 3 la Contract.

(2) Indicatorii de Performanță stabilesc, printre altele, condițiile pe care trebuie să le îndeplinească Serviciul, având printre obiective:

- a) continuitatea Serviciului din punct de vedere cantitativ și calitativ;
- b) adaptarea permanentă la cerințele rezonabile ale Utilizatorilor;
- c) excluderea oricărei discriminări privind accesul la Serviciu;
- d) respectarea reglementărilor specifice din domeniu.

(4) Neîndeplinirea Indicatorilor de Performanță va atrage după sine aplicarea penalităților conform Articolului 24 („Răspunderea, penalitățile și despăgubirile în sarcina Delegatului”) din prezentul Contract. Termenul de plată este de 30 (treizeci) de Zile de la primirea notificării de neîndeplinire a Indicatorilor de Performanță transmisă de Delegatar. După expirarea acestei perioade, Delegatarul este îndreptățit să își recupereze penalitățile din Garanția de Bună Execuție.

Articolul 12 – Monitorizarea Contractului

(1) Respectarea și îndeplinirea de către Delegat a Indicatorilor de Performanță și în general a tuturor obligațiilor stabilite prin prezentul Contract vor fi monitorizate de Delegatar/ADI în baza mandatului acordat acesteia prin statutul său și conform termenilor și condițiilor stipulate de prezentul Articol. Monitorizarea se realizează pe bază documentară și prin verificări la fața locului.

(2) Delegatarul/ADI va informa în prealabil Delegatul asupra intenției de a efectua o verificare la fața locului pentru analiza îndeplinirii obligațiilor contractuale și va informa asupra datei pentru efectuarea verificărilor. Aceasta nu va fi totuși înțeleasă însă ca o limitare a drepturilor și capacității Delegatarului și/sau ADI de a-și aduce la îndeplinire îndatoririle și în particular dreptul său de a efectua, din când în când, inspecții inopinate privind orice aspecte legate de Serviciu.



(3) Delegatarul/ADI va întocmi un "Raport de monitorizare" pe care îl va transmite Delegatului în termen de 60 zile:

de la încheierea verificării la fața locului sau după primirea rapoartelor lunare/trimestriale/anuale ale Delegatului, în cazul constatării neîndeplinirii unor obligații contractuale, inclusiv a Indicatorilor de Performanță

Acest raport va stabili măsurile de conformare pe care Delegatul trebuie să le adopte, într-un termen care nu poate fi mai mare de 30 de zile. Lipsa unui răspuns din partea Delegatului, după 30 de zile de la data primirii Raportului de monitorizare de către Delegat va însemna asumarea realizării măsurilor de conformare în termenul stabilit de Raportul de monitorizare.

(4) După primirea Raportului de monitorizare, Delegatul poate prezenta Delegatarului/ADI propunerile sale de îmbunătățire a activității pentru a se conforma Contractului, inclusiv Indicatorilor de Performanță, transmițând aceste propuneri în termen de 15 zile de la data primirii Raportului de monitorizare. Propunerile de îmbunătățire a activității vor:

a) explica măsurile pe care Delegatul intenționează să le ia pentru a-și îmbunătăți activitatea în scopul conformării cu Contractul, inclusiv cu nivelul Indicatorilor de Performanță;

b) prevedea o dată până la care nivelul Indicatorului de Performanță va fi atins, atunci când obiectul măsurilor este un anumit Indicator de Performanță.

(5) Delegatul va ține și va păstra în bună stare toate înregistrările rezultatelor, evenimentelor și incidentelor, în detaliu, care au legătură sau sunt necesare a fi colectate pentru Indicatorii de Performanță.

(6) Toate bazele de date și tabelele centralizatoare trebuie păstrate în format electronic și actualizate periodic. Copii în format electronic trebuie furnizate către Delegatar și/sau ADI la cerere.

(7) Delegatul va raporta lunar Delegatarului/ADI următoarele:

a) cantitatea de Deșuri Municipale colectate de pe raza fiecărei unități administrativ-teritoriale care formează Delegatarul, defalcat pe surse (Utilizatori Casnici și Utilizatori Non-Casnici) și pe categorii de Deșuri;

b) cantitatea de Deșuri predată operatorilor care desfășoară activități de tratare a Deșurilor, pe fiecare tip de Deșuri;

c) situația tuturor Utilizatorilor care au un contract de prestări de servicii încheiat cu Delegatul;

d) înregistrări ale activității zilnice de prestare a Serviciului pentru fiecare traseu de colectare.

(9) Delegatul va raporta anual Delegatarului/ADI următoarele:

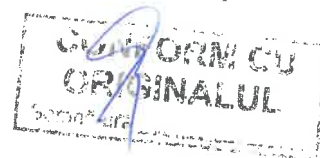
a) rezultatele măsurătorilor privind compoziția Deșurilor Municipale pe bază de cantități colectate separat pe tipuri de deșuri;

b) informații privind: numărul total de angajați defalcat pe fiecare lună; numărul total al zilelor lucrate; consumul total de combustibil pe vehicul pe lună pentru fiecare flux de colectare (ex.: Deșuri Reciclabile, Bio-deșuri, etc.); numărul total de kilometri/vehicul pe lună pentru fiecare flux de colectare (ex.: Deșuri Reciclabile, Bio-deșuri, etc.);

c) informații privind: eficiența colectării privind: % de Utilizatori Casnici de la care nu au fost colectate Deșuri; % din colectările planificate care nu au fost realizate (colectările omise) dar au fost remediate în maxim 24 ore; % din colectările planificate de la Utilizatori Non-Casnici care nu au fost realizate în termen de 24 ore; cantitatea de Deșuri Municipale abandonate ca procentaj din cantitatea totală de Deșuri Municipale colectate;

d) performanța realizată în ceea ce privește respectarea Indicatorilor de Performanță stabiliți pe o bază anuală, după caz.

(10) Delegatul va raporta date și informații Autorității Competente de protecție a mediului (datele și informațiile specifice activității, inclusiv chestionarele din anchetele statistice naționale) și va raporta



Autorității de Reglementare cantitatea de Deșeuri predată operatorilor care desfășoară activități de tratare a Deșeurilor, pe fiecare tip de Deșeuri.

(11) De asemenea, Delegatul va prezenta, la începutul fiecărui An Contractual, Delegatarului/ADI, dovezi:

- a) de plata a impozitelor, taxelor și contribuțiilor, precum și a primelor de asigurări;
- b) de înmatriculare a vehiculelor, precum și de control tehnic și de încadrare în normele de control al emisiilor pentru vehiculele folosite pentru transportul Deșeurilor;
- c) de control tehnic al vehiculelor și de încadrare în normele de control al emisiilor,
- d) suma cheltuită în fiecare an cu lucrărilor (inclusiv investițiile) în sarcina Delegatului în baza prezentului Contract, ca procent din cifra de afaceri anuală a Delegatului obținută din furnizarea/prestarea Serviciului, și detaliat pe fiecare tip de lucrare;
- e) de deținere a tuturor Autorizațiilor valabile.

(12) Delegatul va raporta Delegatarului/ADI în maximum 12 ore de la constatare, orice efecte ecologice negative semnificative constatate.

Articolul 13 – Fluxul Deșeurilor și relația cu Operatorii de Salubritate

(1) Delegatul va transporta Deșeurile colectate către Instalațiile de Deșeuri ale căror operatori au încheiate contracte de delegare a gestiunii cu unitatea administrativ-teritorială de pe raza căreia provin Deșeurile respective sau cu ADI în numele și pe seama acesteia, conform următorului flux de Deșeuri:

- a) va transporta Deșeurile Reciclabile colectate doar la stația de sortare situată pe raza localității Malovat;
- b) va transporta pentru depozitare/eliminare Deșeurile reziduale colectate doar la Depozitul situat pe raza localității Izvoru Barzii.

(2) Deșeurile colectate trebuie predate instalației expres specificate mai sus pentru fiecare categorie de Deșeuri. Delegatul va respecta condițiile specifice pentru fiecare instalație.

(3) Delegatul va fi familiarizat cu criteriile de acceptare a Deșeurilor la fiecare instalație unde predă Deșeurile colectate separat și se va asigura, printr-o inspecție vizuală, că Deșeurile colectate sunt conforme cu aceste criterii. În cazul colectării „din ușă în ușă” de la gospodăriile individuale și al colectării de la Utilizatori Non-Casnici, Delegatul poate refuza să preia Deșeurile din acele recipiente care, în urma inspecției vizuale, sunt considerate neconforme cu criteriile de acceptare ale instalației căreia îi sunt destinate respectivele Deșeuri.

(4) Este interzis Delegatului să încredințeze la depozitare Deșeurile Reciclabile și Biodeșeuri colectate separat.

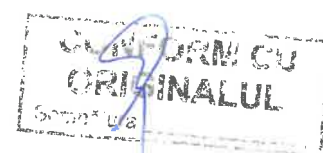
(5) Delegatul va încheia contracte comerciale de prestări servicii cu ceilalți Operatori de Salubritate de pe Fluxul Deșeurilor, care vor conține numai clauze cu privire la condițiile de recepție și de acceptare a Deșeurilor la stațiile de sortare, instalațiile de tratare și/sau la depozitele de deșeuri, după caz, și nu la plata respectivelor servicii, care se asigură de la bugetele unităților/subdiviziunilor administrativ-teritoriale din taxele de salubritate încasate de la Utilizatori.

Articolul 14 – Colectarea Separată

(1) Următoarele Deșeuri Reciclabile vor fi colectate separat pe 4 fracții: 3 fracții reciclabile - hartie/carton, mase plastice/metale, sticla și 1 fracție biodegradabilă.

(2) Atunci când mai multe fracții de Deșeuri sunt colectate simultan, Delegatul va asigura ca vehiculele de colectare să fie echipate cu un anumit număr de camere separate.

(3) Delegatul este responsabil pentru determinarea compoziției anuale de Deșeuri Municipale colectate. Aceste determinări vor fi efectuate aplicând metode adecvate conform recomandărilor Comisiei Europene „Metodologia pentru analiza deșeurilor solide – SWA-Tool” sau a unui standard național și/sau european în vigoare, convenite cu Delegatarul/ADI.



(4) Delegatarul poate solicita Delegatului să înființeze o arie de depozitare temporară care să dețină toate Autorizațiile necesare conform Legii de o anumită capacitate care să fie disponibilă pentru stocarea temporară a unor fluxuri speciale de deșeurii sau pentru stocarea diferitelor materiale destinate a fi distribuite rezidenților/proprietarilor (de exemplu: containere speciale, broșuri, etc.).

Articolul 15 – Prestarea Serviciului și graficul de operare

- (1) Delegatul se obligă să execute Serviciul în conformitate cu termenele/intervalele stabilite în Regulamentul Serviciului (Anexa nr. 1 la prezentul Contract), precum și în Programul de Operare din prezentul Articol și din Caietul de Sarcini al Serviciului (Anexa nr. 2 la prezentul Contract).
- (2) Delegatul va colecta și va transporta Deșeurile Municipale de pe raza unității administrativ-teritoriale din Aria Delegării. Orice modificări ale modalității de colectare și transport va fi posibilă doar cu aprobarea Delegatarului/ADI, exprimată prin hotărâre a autorității deliberative a Delegatarului / a adunării generale a ADI și, după caz, cu modificarea prezentului Contract.
- (3) Delegatul se obligă să supravegheze prestarea Serviciului, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și alte resurse, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute pentru îndeplinirea Contractului, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în Contract, în Caietul de Sarcini al Serviciului sau se poate deduce în mod rezonabil din acestea.
- (4) Delegatarul are dreptul de a verifica modul de prestare a Serviciului pentru a stabili conformitatea acestuia cu prevederile din propunerea tehnică inclusă în Oferta din Documentația de Atribuire, cu Caietul de Sarcini și /sau cu Regulamentul Serviciului.
- (5) Verificările vor fi efectuate de către Delegatar prin reprezentanții săi împuterniciți sau prin intermediul ADI. Delegatarul / ADI are obligația de a notifica în scris Delegatului, identitatea persoanelor împuternicite pentru acest scop.
- (6) Colectarea fiecărei fracții de Deșeurii în parte (Deșeurii Reciclabile uscate, Bio-deșeurii, Deșeurii reziduale colectate etc.) va fi efectuată în aceeași zi din săptămână.
- (7) Pentru colectarea „din poartă în poartă”, precum și pentru colectarea „în punctele de colectare” (respectiv colectările din zonele de blocuri și de la punctele de colectare), frecvența minimă de colectare va fi cea prevăzută în Caietul de Sarcini la Serviciului (Anexa nr. 2 la prezentul Contract).
- (8) Delegatul trebuie să colecteze Deșeurile abandonate, conform Legii, și la cererea Delegatarului/ADI trebuie să colecteze de asemenea și Deșeurile provenind de la evenimente speciale.
- (9) Delegatul va furniza Utilizatorilor mijloacele necesare pentru colectarea separată și va ridica în totalitate Deșeurile generate de Utilizatori precollectate în mod corespunzător.
- (10) Delegatul va verifica starea tehnică a recipientelor de colectare și le va înlocui pe cele care prezintă defecțiuni sau neetanșeități în maximum 24 de ore de la sesizare. În cazul colectării „din poarta în poartă”, Delegatul va înlocui orice recipient deteriorat de către angajații săi. În cazul colectării „în punctele de colectare”, Delegatul va înlocui toate containerele deteriorate.
- (11) Delegatul va avea un număr suficient de mare de autospecialele, utilajele, mijloacele de transport și echipamente adecvate, eficiente și în stare bună de funcționare pentru colectarea Deșeurilor, precum și personal cu calificarea corespunzătoare pentru operarea acestora, conform Caietului de Sarcini al Serviciului, anexate la prezentul Contract.
- (12) În cazul unei defecțiuni la un vehicul, Delegatul se va asigura imediat că este utilizat un alt vehicul adecvat.
- (13) Delegatul se va asigura că colectarea Deșeurilor din orice recipient nedescărcat din culpa sa, la data la care era prevăzută colectarea, se va efectua în maxim 24 de ore de la data respectivă.
- (14) Delegatul va folosi traseele cele mai scurte și/sau cu cel mai redus risc pentru sănătatea populației și pentru mediu; Delegatul va elabora un plan detaliat privind rutele de transport pentru colectare, care va fi aprobat de Delegatar/ADI și rutele aprobate nu vor putea fi modificate decât cu acceptul scris prealabil al Delegatarului/ADI.

CONFORM CU
ORIGINALUL
Scrieți ora

(15) Delegatul va elabora și va implementa planuri anuale (respectiv pentru fiecare An Contractual) de revizii și reparații pentru autospeciialele, utilajele, mijloacele de transport, executate cu forțe proprii și cu terți.

(16) Delegatul va ține evidența orelor de funcționare a vehiculelor.

(17) Delegatul va deține toate documentele necesare de însoțire a Deșeurilor transportate, din care să rezulte proveniența Deșeurilor respective, destinatarul, tipurile de Deșeuri, locul de încărcare, locul de destinație și, după caz, cantitatea de Deșeuri transportate și codificarea acestora conform normelor aplicabile.

(18) Delegatul nu va abandona Deșeuri pe traseu.

(19) Delegatul va colecta Deșeurile Similare provenite de la evenimente publice, la solicitarea Delegatarului.

Articolul 16 – Prestarea Serviciului în relația cu Utilizatorii

(1) Dacă, din motive de orice natura, Delegatul nu poate colecta Deșeurile de pe o proprietate, rezidenții/proprietarii vor fi informați printr-un mesaj scris lăsat la respectiva proprietate, indicând motivul, indiferent dacă Serviciul este furnizat de către Delegatul aceluși Utilizator pe baza unui contract individual de prestări servicii astfel cum este descris mai sus sau pe baza termenilor generali de furnizare/prestare a Serviciului stipulați de prezentul Contract.

(2) Delegatul va încheia contracte de servicii cu Operatorii de Salubritate de pe fluxul deșeurilor, indicați de către Delegatar/ADI, pentru tratarea și depozitarea Deșeurilor colectate din Aria Delegării. Mecanismul contractual la nivelul Ariei Delegării va respecta fluxul Deșeurilor prevăzut în prezentul Contract.

(3) Plata contra-valorii serviciilor prestate în baza contractelor dintre Delegat și Operatorii de Salubritate de pe fluxul Deșeurilor se va face conform mecanismului tarifar și de plată prevăzut în prezentul Contract.

Articolul 17 – Măsurile de sănătate și securitate în muncă

(1) Delegatul va revizui planul său intern de sănătate și securitate în muncă, ori de câte ori va fi necesar și ori de câte ori se vor face schimbări ale practicilor de exploatare, se vor introduce utilaje și echipamente noi, etc. și va prezenta Delegatarului/ ADI documentul revizuit.

(2) Delegatul va avea în vedere sănătatea și securitatea în muncă pentru toate persoanele implicate în prestarea Serviciului și va menține toate amplasamentele, clădirile, instalațiile, vehiculele și utilajele (în măsura în care acestea se află sub controlul său) într-o stare de funcționare corespunzătoare pentru evitarea pericolului, va întreține, pe cheltuială proprie, instalația de iluminare, elementele de protecție, semnele de avertizare și va urmări amplasarea și instalarea acestora ori de câte ori va fi necesar, sau la solicitarea Delegatarului sau a ADI sau la solicitarea oricărei Autorități Competente, în domeniul protecției, securității și sănătății populației.

Articolul 18 – Aspecte de protecția mediului, împărțirea responsabilităților de mediu între Părți

(1) De la Data de Începere a Contractului, Delegatul va fi răspunzător de orice încălcare a prevederilor oricărei Legi referitoare la mediul înconjurător, care apare sau a avut loc după această dată.

(2) Delegatul nu va putea fi ținut responsabil de nici un act, omisiune, fapt sau activitate a Delegatarului, ale căror cauze sunt anterioare Datei de Începere a Contractului și au avut ca rezultat o încălcare sau nerespectare a prevederilor oricărei Legi privind mediul înconjurător. Delegatarul se obligă să-l despăgubească pe Delegat pentru orice astfel de răspundere legată de mediul înconjurător.

Articolul 19 – Asigurări

(1) Fără a aduce atingere altor sarcini, obligații și/sau răspunderi ale Delegatului asumate în baza acestui Contract, Delegatul, pe proprie răspundere și cheltuială, va obține și va menține pe întreaga durată a Contractului polițele de asigurare cu acoperirea prevăzută de Lege și Bunele Practici Comerciale și în special următoarele asigurări, după cum sunt detaliate în Anexa nr. 4 la prezentul Contract:

- i. Asigurări auto obligatorii (RCA) acoperind parcul de mijloace de transport și utilaje folosite de Delegat în gestiunea Serviciului;



ii. Orice tipuri de asigurari necesare.

(2) Delegatul va fi obligat să încheie orice alte asigurări obligatorii prevăzute de Legea în vigoare la un moment dat pe Durata prezentului Contract, după caz.

(3) Delegatul, la cererea Delegatarului sau ADI, va furniza copii ale polițelor de asigurări prevăzute la alin. (1) de mai sus.

(4) În cazul în care Delegatul nu încheie vreuna dintre asigurările prevăzute de prezentul articol și detaliate în Anexa nr. 4 la Contract sau încheie o asigurare cu acoperire sub pragurile impuse de Lege sau de prezentul Contract, Delegatarul/ADI are dreptul să dea un preaviz de maximum 15 (cincisprezece) Zile Delegatului, pentru a-și îndeplini această obligație, înainte de a rezilia Contractul conform Articolului 34 („Rezilierea Contractului din culpa Delegatului”) din prezentul Contract.

(5) Delegatul va informa Delegatarul/ADI în legătură cu orice situație ce ar putea avea ca efect formularea unei solicitări de plata sau a unei cereri de despăgubiri oricărei polițe de asigurare de îndată ce este posibil și în termen de cel mult 10 (zece) Zile de la producerea evenimentului asigurat. În continuare, Delegatul va soluționa cererea direct cu asiguratorii respectivi, va acționa în interesul ambelor Părți și va informa Delegatarul/ADI despre toate etapele privind soluționarea unor astfel de cereri.

(6) Delegatul/Delegatarul va utiliza toate sumele primite din asigurări pentru a repara, reconstrui sau înlocui bunurile respective în scopul prestării fără întrerupere a Serviciului conform prevederilor prezentului Contract.

(7) În cazul unei cereri de despăgubire formulată în baza oricărei polițe de asigurare încheiate de Delegat, acesta va fi unic răspunzător pentru achitarea franșizei fără a prejudicia utilizarea despăgubirilor de risc acoperite de asigurări în baza Contractului.

(8) Delegatul va furniza dovezi ale plăților periodice ale primelor de asigurare fără întârziere, la cererea Delegatarului/ADI.

Articolul 20 – Registre, evidențe contabile și audit

(1) Delegatul va respecta standardele și principiile contabile și va menține registrele și înregistrările contabile necesare conform Legii aplicabile.

(2) Delegatul va evidenția în contabilitate în mod separat, clar și distinct toate intrările și ieșirile contabile în legătură cu prezentul Contract, în conformitate cu dispozițiile legale. În măsura în care Delegatul nu va evidenția aceste intrări și ieșiri contabile în mod separat, atunci Delegatarul va putea rezilia Contractul în condițiile Articolului 34 („Rezilierea Contractului din culpa Delegatului”) din prezentul Contract.

(3) Delegatarul/ADI poate, suportând costurile și cheltuielile, să solicite un audit al evidențelor și registrelor contabile și al altor documente relevante pentru Contract ținute în condițiile prezentului Articol, inclusiv asupra evidențelor și registrelor lucrărilor și echipamentelor și a oricăror informații, înregistrări și documente contabile care pot fi solicitate de Delegatar sau ADI. Delegatul are obligația de a permite Delegatarului, ADI și altor persoane autorizate să verifice și să auditeze aceste documente, inclusiv să obțină copii de pe acestea, în orice moment pe Durata Contractului.

(4) Toate registrele, evidențele, înregistrările și documente contabile la care se face referire în prezentul Articol vor fi păstrate de Delegat pe o perioadă de timp cerută de Lege.

Articolul 21 – Clauza de prevenire a corupției

(1) Delegatul nu va acorda și nu va solicita nici unei persoane angajate de Delegatar sau de sub-contractanții sau mandatarii acestuia (inclusiv ADI) nici un fel de cadou sau plată sub orice formă, ca stimulare sau recompensă pentru a acționa, pentru că a acționat sau că s-a abținut să acționeze într-un anumit fel, pentru că s-a arătat în favoarea sau s-a abținut să se arate în defavoarea oricărei persoane, în legătură cu acest Contract. Orice nerespectare a prezentului articol va fi considerată o încălcare gravă a Contractului ce poate duce la rezilierea acestuia conform Articolului 34 („Rezilierea Contractului din culpa Delegatului”) din prezentul Contract.



(2) Delegatarul poate rezilia prezentul Contract, conform Articolului 34 („Rezilierea Contractului din culpa Delegatului”) din prezentul Contract, în cazul în care Delegatul sau orice persoană angajată de acesta sau acționând în numele său:

- a) a oferit, a dat sau a fost de acord să ofere oricărei persoane orice cadou sau comision de orice natură drept stimulent sau recompensă pentru ca a realizat sau realizează ori s-a abținut sau se abține de la vreo faptă legată de prezentul Contract ori de orice altă relație contractuală cu Delegatarul sau cu ADI;
- b) a realizat sau s-a abținut de la o acțiune pentru favorizarea sau defavorizarea oricărei persoane în relație cu prezentul Contract sau cu orice alt contract cu Delegatarul sau cu ADI;
- c) a comis orice infracțiune de dare și/sau luare de mită ori corupție, potrivit Legii, privitor la prezentul Contract sau orice alt contract cu Delegatarul sau cu ADI;
- d) a oferit orice onorariu sau recompensă, alta decât salariul, unui salariat al Delegatarului sau al ADI, la care acesta, în virtutea funcției sau poziției ocupate, nu avea dreptul.

Articolul 22 – Sub-delegare și transfer

(1) Delegatul va putea subdelega gestiunea Serviciului, subroga, nova, transmite, ceda sau transfera în orice alt mod, totalitatea sau o parte din drepturile și obligațiile sale derivate din sau în legătură cu prezentul Contract, fie mod direct, fie indirect, doar dacă Legea în vigoare la data respectivei operații permite o astfel de subdelegare, subrogare, novație, transmitere, cesiune sau transfer și doar cu acordul scris prealabil al Delegatarului / al Delegatarului prin ADI. Nerespectarea condițiilor stipulate de prezentul alineat reprezintă o încălcare gravă de către Delegat a obligațiilor sale și poate constitui o cauză de reziliere a Contractului conform Articolului 34 („Rezilierea Contractului din culpa Delegatului”) din prezentul Contract.

(2) Dispozițiile alineatului precedent nu vor fi interpretate încât să împiedice utilizarea sau angajarea de către Delegat de furnizori, prestatori, antreprenori, mandatarî pentru furnizarea de produse sau realizarea de lucrări ori prestarea de servicii cu condiția să nu se poată pretinde că o astfel de utilizare sau angajare ar constitui o delegare, o cesiune sau o derogare de la oricare dintre drepturile sau obligațiile semnificative ale Delegatului în baza prezentului Contract.

Capitolul VII – Răspunderea contractuală

Articolul 23 – Răspunderea contractuală

(1) Nerespectarea dovedită de către oricare dintre Părțile contractante a obligațiilor contractuale ce-i incumbă în temeiul prezentului Contract atrage răspunderea contractuală a Părții în culpă.

(2) În situația rezilierii Contractului din vina unei Părți, această Parte va datora despăgubiri celeilalte Părți, în quantumul stabilit de Părți, de un expert independent, desemnat de acestea sau de către instanța judecătorească competentă.

(3) Încetarea prezentului Contract nu va avea ca efect degrevarea de obligații a Părților în cazul în care, prin natura lor, obligațiile respective rămân în vigoare și după Data Încetării Contractului. De asemenea, Părțile rămân răspunzătoare pentru orice fapte/acte întreprinse de către o Parte pe perioada desfășurării Contractului ale căror rezultate care s-ar ivi după încetarea efectelor Contractului și care ar avea efecte prejudiciabile pentru cealaltă Parte.

Articolul 24 – Răspunderea, penalitățile și despăgubirile în sarcina Delegatului

(1) Delegatul declară și garantează ca acceptă și încheie prezentul Contract pe propriul său risc tehnic, economic și financiar și că este răspunzător atât în fața Delegatarului cât și, în unele situații, față de Autoritățile Competente pentru obligațiile asumate, prestarea Serviciului și exploatarea Bunurilor de Retur conform prevederilor prezentului Contract. Nici Delegatarul, nici ADI, nici Autoritățile Competente nu vor fi răspunzători în niciun fel față de terți pentru îndeplinirea de către Delegat a obligațiilor asumate în baza prezentului Contract și pentru prestarea de către acesta a Serviciului. Delegatul confirmă în special că a luat în considerație, în conformitate cu și bazându-se pe termenii și condițiile prezentului Contract, înaintea încheierii prezentului Contract, obligațiile, riscurile și/sau pericolele de orice fel care pot exista sau pot apărea în legătură cu prestarea Serviciului, operarea Bunurilor de Retur, și, în general, în legătură cu obligațiile asumate prin prezentul Contract.



(2) Nerespectarea de către Delegat a Indicatorilor de Performanță, stabiliți conform Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 1 la Contract) și detaliați în Anexa nr. 3 ("Indicatorii Tehnici privind Țintele") la prezentul Contract, va atrage obligația Delegatului de a plăti penalități contractuale și/sau penalitățile prevăzute de lege în ceea ce privește tariful de depozitare și contribuția pentru economia circulară aferente cantităților care depășesc cantitățile corespunzătoare Indicatorilor de Performanță pe care Delegatul trebuie să îi atingă și respecte.

(3) Numărul maxim acceptabil de cazuri de nerespectare a Indicatorilor de Performanță, de către Delegat, va fi de 3 (trei) încărcări lipsă raportat la 1.000 de încărcări planificate de Deșeuri. Dacă sunt mai mult de 3 (trei) cazuri de nerespectare (respectiv de încărcări/ridicări de Deșeuri care nu au fost prestate) raportat la 1.000 de încărcări planificate, Delegatul este obligat să îi plătească Delegatarului penalitățile stipulate în Regulamentul Serviciului. Vor fi luate în considerare nerespectările care au fost constatate prin procese-verbale, cu ocazia inspecțiilor și monitorizării executării Contractului efectuate de Delegatar/ADI, consemnate în Rapoartele de Monitorizare, care au fost confirmate prin soluții definitive și irevocabile în justiție sau care nu au fost contestate.

(4) Nerespectarea gravă și repetată a Indicatorilor de Performanță poate determina rezilierea Contractului de către Delegatar, conform Articolului 34 („Rezilierea Contractului din culpa Delegatului”) din prezentul Contract.

(5) În plus fata de orice alte despăgubiri, penalități sau sancțiuni prevăzute în acest Contract, Delegatul va despăgubi Delegatarul și pe mandatarii sau prepușii acestuia în legătura cu orice pretenții sau prejudicii invocate de orice altă persoană decât Delegatarul, care pot fi generate de, sau în cursul, sau în legătură cu neîndeplinirea de către Delegat a oricăror obligații în baza prezentului Contract.

Articolul 25 – Răspunderea Delegatarului

(1) Delegatarul declară că înainte de atribuirea prezentului Contract a depus toate eforturile pentru a se asigura că informațiile furnizate conțin toate datele cunoscute lui și pe care le consideră relevante sau importante în prestarea Serviciului, iar Delegatul declară că a luat act și a confirmat că a analizat și verificat toate informațiile furnizate și condițiile privind prestarea adecvată a Serviciului.

(2) Delegatarul nu îl va tulbura pe Delegat în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul Contract.

(3) În niciun caz Delegatarul nu va fi răspunzător față de Delegat de vreo Daună ori Daună indirectă sau cheltuială de orice natură pe care Delegatul le-ar putea suporta sau înregistra din cauza:

(i) producerii unui eveniment de Forță Majoră;

(ii) oricărei nereușite a Delegatului de a realiza veniturile previzionate în baza prezentului Contract.

Articolul 26 – Exonerarea de răspundere a Delegatului

(1) Fără a aduce atingere prevederilor Articolului 24 („Răspunderea, penalitățile și despăgubirile în sarcina Delegatului”) de mai sus privind răspunderea Delegatului, acesta nu va putea fi ținut răspunzător pentru neîndeplinirea vreunei obligații ce-i revine în baza prezentului Contract dacă neîndeplinirea respectivei obligații este o consecință directă a situațiilor prevăzute la alineatele de mai jos din prezentul Articol.

(2) Delegatul nu va fi obligat să îndeplinească obligațiile sale contractuale, inclusiv Indicatorii de Performanță, în măsura în care acesta nu poate, în mod rezonabil, fie

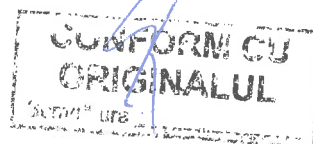
(i) să respecte termenele de îndeplinire a obligațiilor contractuale în perioadele de timp prevăzute, fie

(ii) să continue să îndeplinească obligațiile contractuale, ca o consecință directă a:

a) apariției unui Eveniment de Forță Majoră;

b) nerespectării de către Delegatar a propriilor sale obligații asumate prin prezentul Contract sau de către alt operator de salubritate;

c) acțiunii, inacțiunii sau faptelor unor terțe persoane pentru care Delegatul nu este responsabil.



(3) În cazul în care Delegatul se află în imposibilitatea de a presta Serviciul, total sau parțial, din orice motiv, sau consideră că anumite circumstanțe ar putea împiedica în mod substanțial prestarea Serviciului, atunci Delegatul va notifica imediat Delegatarul, în condițiile prevăzute de prezentul Contract oferind în scris detalii cuprinzătoare asupra circumstanțelor, motivelor, durata posibilă a întreruperii și acțiunile avute în vedere pentru remedierea situației, precum și orice alte detalii pe care Delegatarul le solicită în mod rezonabil. Invocarea oricărui motiv care ar putea împiedica în mod substanțial prestarea Serviciului nu va atrage nicio modificare a vreunei clauze a acestui Contract și nu va elibera sau exonera în niciun fel Delegatul de obligația de a presta Serviciul conform Contractului și a Legii în vigoare cu privire la suspendarea sau limitarea prestării serviciilor în domeniul salubrității localităților.

Articolul 27 – Întinderea despăgubirilor

Despăgubirile datorate de oricare dintre Părți conform prezentului Contract vor fi limitate la acoperirea integrală a Daunelor suferite de Partea sau terțul prejudiciat. În înțelesul prezentului Contract și articol în despăgubiri nu sunt incluse penalitățile ce pot fi datorate de o Parte conform prezentului Contract.

Articolul 28 – Alte dispoziții referitoare la răspunderea contractuală

(1) Delegatarul este îndreptățit să recupereze de la Delegat orice prejudicii suferite din vina Delegatului, care sunt descoperite după Data Încetării Contractului, în conformitate cu Legea aplicabilă.

(2) Comisioanele bancare și alte sume similare rezultate din operațiunile legate de plata sumelor datorate de Delegat Delegatarului cad în integralitate în sarcina Delegatului.

Capitolul VIII – Evenimente neprevăzute

Articolul 29 – Forța Majoră

(1) „Forța Majoră” înseamnă un eveniment mai presus de voința Părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, imprevizibil și care face imposibilă executarea și respectiv îndeplinirea Contractului. Evenimentele de forță majoră vor include următoarele, fără a se limita la acestea:

Evenimente naturale de forță majoră cum ar fi:

- a) trăsnete, cutremure, uragane și alte condiții climaterice extraordinare ca de exemplu temperaturi anormal de scăzute;
- b) explozii, foc sau inundații (dacă nu sunt cauzate de Partea respectivă sau orice altă persoană pentru care aceasta este responsabilă);
- c) contaminări nucleare, chimice sau biologice (dacă nu sunt cauzate de Partea respectivă sau orice altă persoană pentru care aceasta este responsabilă);
- d) bombe sau alte muniții neexplodate sau descoperiri de fosile sau relicve arheologice.

Evenimente politice de forță majoră cum ar fi:

- a) război sau război civil (declarat sau nu) sau conflict armat, invazii sau acte ale inamicilor externi, blocade și embargouri;
- b) acțiuni violente de stradă sau rebeliuni civile;
- c) orice act sau amenințare de terorism credibilă în mod rezonabil la adresa Părții respective sau privind bunurile de infrastructură aferente Serviciului;
- d) greve sau alte mișcări revendicative la scara națională și motivate predominant politic.

Evenimente nefavorabile de forță majoră cum ar fi:

- a) refuzul, fără un motiv justificat, oricărei Autorități Competente de a elibera orice aviz, permis, licență sau a oricăror autorizații necesare executării obligațiilor contractuale, retragerea acestora sau refuzul de a reînnoi aceste avize, permise, licențe sau autorizații sau orice acte sau omisiuni ale oricărei Autorități Competente având efecte similare;



- b) orice acțiune reglementară neîntemeiată sau nerezonabilă dispusă de oricare Autoritate Competentă împotriva Delegatului (care poate include orice anulare sau revocare a oricăror permise, licențe sau autorizații existente, fără un motiv întemeiat);
- c) orice rechiziționare, expropriere, naționalizare sau confiscare *de facto* a oricărui bun sau drept semnificativ al Delegatului de către Guvernul României sau de către oricare Autoritate Competentă (alta decât ca rezultat al încălcării de către Delegat a permiselor, licențelor, autorizațiilor sau a Legii);
- d) orice acte ilegale din partea unor terți inclusiv poluarea ilegală, în mod intenționat sau accidental.

Forța Majoră nu va include: probleme financiare ale Părților, livrarea cu întârziere a materialelor sau executare cu întârziere / neexecutarea de către contractanții acestora a obligațiilor lor contractuale, condiții meteorologice posibile în condițiile climatice din Aria Delegării, insuficiența forței de muncă sau a echipamentelor sau a materialelor (dacă nu se datorează Forței Majore).

(2) În situația în care un eveniment de Forță Majoră (condiție care va include consecințele acestuia) împiedică una dintre Părți să își respecte sau întârzie respectarea obligațiilor decurgând din prezentul Contract, se vor aplica următoarele măsuri:

Partea va fi scutită de respectarea și de răspunderea pentru nerespectarea acelor obligații pe care nu le poate îndeplini ca o consecință a unui eveniment de Forță Majoră, fără a aduce prejudicii obligațiilor de încheiere a asigurărilor corespunzătoare, astfel cum este prevăzut în prezentul Contract.

Orice perioadă de timp acordată sau permisă în baza prezentului Contract pentru îndeplinirea oricărei obligații (inclusiv obligațiile legate de Indicatorii de Performanță și durata Contractului dacă Forța Majoră a afectat integral executarea acestuia) va fi prelungită cu perioada de timp cât durează evenimentul de Forță Majoră; cu condiția, totuși, ca Partea afectată să-și fi respectat obligațiile ce-i revin în baza prezentului prezentului contract.

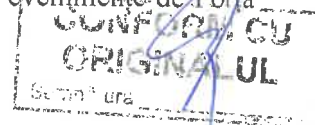
(3) O Parte afectată de un eveniment de Forță Majoră va informa cealaltă Parte și ADI, cât mai curând posibil, dar nu mai târziu de 3 (trei) Zile Lucrătoare după ce ia cunoștință de apariția unui eveniment de Forță Majoră, furnizând detalii complete despre durata și efectele estimate ale acestuia. Dacă evenimentul de Forță Majoră durează mai mult de o săptămână, Partea afectată va informa periodic cealaltă Parte și ADI, dar nu mai rar de o dată la două săptămâni despre derularea evenimentelor.

(4) O Parte afectată de un eveniment de Forță Majoră va depune toate eforturile pentru a-și relua îndeplinirea obligațiilor cât mai curând posibil, iar între timp să diminueze efectele acestui eveniment, pentru a-și îndeplini obligațiile contractuale neafectate de Forța Majoră și va informa complet cealaltă Parte și ADI în legătură cu măsurile luate în acest sens, cu condiția ca acest lucru să nu presupună costuri nerezonabile pentru Partea afectată de evenimentul de Forță Majoră.

(5) Dacă la expirarea unei perioade de cel puțin 30 (trezeci) de Zile de la apariția unui eveniment de Forță Majoră, acest eveniment de Forță Majoră (sau consecințele acestuia) continuă și afectează în mod semnificativ furnizarea Serviciului sau executarea obligațiilor contractuale, astfel încât majoritatea Indicatorilor de Performanță încă de atins nu poate fi îndeplinită și/sau majoritatea acelor Indicatori de Performanță atunci când respectarea acestora a fost deja îndeplinită nu poate fi menținută ca urmare a aceluși eveniment de Forță Majoră, atunci oricare dintre Părți va avea dreptul să notifice celeilalte Părți încetarea prezentul Contract, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese, în orice moment după expirarea acestei perioade, cu condiția ca evenimentul de Forță Majoră să continue încă în momentul acestei notificări și cu un preaviz de 10 (zece) Zile.

Articolul 30 – Menținerea echilibrului contractual

- (1) Părțile vor urmări în permanență menținerea echilibrului contractual/financiar al Contractului.
- (2) Delegatul nu va fi obligat să suporte creșterea sarcinilor legate de execuția obligațiilor sale, dacă această creștere rezultă în urma unui eveniment de Forță Majoră, astfel cum este descris la Articolul 29 ("Forță Majoră").
- (3) În situația în care, independent de Delegat și de voința sa, Modificări Legislative, constrângeri tehnice, economice, financiare sau, în general, evenimente neprevăzute care nu constituie evenimente de Forță



Majoră astfel cum sunt acestea definite de prezentul Contract, datorate sau nu Delegatarului, alterează echilibrul economico-financiar al prezentului Contract, și dacă dezechilibrul rezultat nu poate fi remediat prin modificările / ajustările de Tarife, Părțile se obligă să renegocieze termenii și condițiile prezentului Contract, în scopul restabilirii echilibrului economico-financiar al Contractului.

(4) Dacă, la expirarea unei perioade de cel puțin 60 (șaizeci) de Zile sau alt termen stabilit de Părți, de la începerea negocierilor prevăzute la alineatul precedent, acestea eșuează, atunci oricare dintre Părți va avea dreptul să notifice celeilalte Părți încetarea prezentului Contract, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese. Delegatul va avea obligația de a presta Serviciului în continuare pe o durată de cel mult 90 (nouăzeci) de Zile, în vederea asigurării continuității Serviciului.

Capitolul IX – Modificarea Contractului

Articolul 31 – Modificarea Contractului prin acordul Părților

(1) Modificarea prezentului Contract se face numai prin act adițional încheiat în scris între Părțile contractante.

(2) Contractul nu poate fi modificat în sensul introducerii în obiectul acestuia a unei activități care nu a făcut obiectul delegării gestiunii, conform Legii.

Articolul 32 – Modificarea unilaterală a părții reglementare a Contractului de către Delegatar

Delegatarul poate modifica unilateral cerințele legate de modul de gestiune și de prestare a Serviciului care sunt prevăzute în Regulamentul Serviciului sau Caietul de Sarcini al Serviciului, atașate ca Anexele nr. 1 și nr. 2 la prezentul Contract, prin modificarea acestor documente și înlocuirea respectivelor anexe, prin act adițional la Contract, cu noul Regulament al Serviciului și/sau noul Caiet de Sarcini al Serviciului după caz. În cazul în care aceste modificări afectează echilibrul contractual se vor aplica prevederile Articolului 30 ("Menținerea echilibrului contractual").

Capitolul X – Încetarea Contractului

Articolul 33 – Cauzele de încetare a Contractului și efectele acestei încetări

(1) Prezentul Contract încetează în următoarele situații:

- a) la expirarea duratei pentru care a fost încheiat, dacă Părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia conform prevederilor Articolului 4 ("Durata Contractului"), și conform Legii în vigoare la data prelungirii;
- b) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către Delegatar, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina Delegatarului;
- c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către Părți, prin reziliere, conform Articolului 34 ("Rezilierea Contractului din culpa Delegatului") sau Articolului 35 ("Rezilierea Contractului din culpa Delegatarului"), prin reziliere cu plata unei despăgubiri în sarcina Părții în culpă;
- d) în cazul imposibilității obiective a Delegatului de a presta Serviciul, ca urmare a intervenției unui eveniment de Forță Majoră, în condițiile prevăzute la Articolul 29 ("Forța Majoră"), fără plata unei despăgubiri;
- e) în situația în care, în urma parcurgerii procedurilor speciale prevăzute la Articolul 30 ("Menținerea echilibrului contractual"), este permisă încetarea Contractului;
- f) în cazul falimentului Delegatului, situație în care Delegatarul poate denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată Delegatului, fără nici o compensație, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru Delegatar; în acest caz, Delegatul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din Contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale;
- g) în cazul neacordării, retragerii sau încetării valabilității licenței de operare a Delegatului; dacă Părțile convin încetarea Contractului, prin act adițional la acesta, respectând Legea aplicabilă, în vigoare la acea dată;
- h) în alte situații prevăzute expres de prezentul Contract.

(2) În cazul încetării Contractului înainte de termen, se va acorda un preaviz de 30 (treizeci) de Zile, cu excepția cazurilor în care sunt prevăzute în mod expres în cuprinsul Contractului, alte termene pentru preaviz.



(3) Delegatul va coopera deplin pentru preluarea gestiunii Serviciului cu noul operator căruia i se va delega gestiunea Serviciului sau cu Delegatarul, după caz, în sensul următoarelor:

- a) să mențină legătura cu Delegatarul/ ADI și /sau noul operator, să furnizeze asistență și sprijin privind Serviciul și transferul lor către Delegatar sau noul operator;
- b) să furnizeze Delegatarului, ADI și noului operator toate informațiile privind Bunurile de Retur, inclusiv amplasamentele aferente, precum și serviciile necesare funcționării și prestării acestora;
- c) în timpul Contractului sau după încetarea acestuia, să nu acționeze în niciun fel, direct sau indirect, care să prejudicieze, să împiedice sau să facă dificil transferul Serviciului;
- d) se obligă să transfere autorizația (integrată) de mediu către noul operator sau, după caz, către proprietarul instalației, conform dispoziției Delegatarului/ADI.

(4) De asemenea o unitate administrativ-teritorială care se retrage unilateral din Contract va fi obligată să plătească, după caz, Delegatului sau ADI:

- a) despăgubiri care să acopere prejudiciile create prin retragere (daunele efective suferite și valoarea beneficiului nerealizat de către Delegatar în timpul rămas până la expirarea Contractului);
- b) valoarea integrală a investițiilor realizate pentru respectiva unitate administrativ-teritorială prin intermediul proiectelor derulate prin ADI, iar dacă aceste investiții au fost realizate în bunuri ce deserveșc mai multe unități administrativ-teritoriale ele se vor calcula pro-rata, precum și
- c) valoarea investițiilor neamortizate realizate de Delegatar pentru respectiva unitate-administrativ-teritorială, iar dacă aceste investiții au fost realizate în bunuri ce deserveșc mai multe unități administrativ-teritoriale ele se vor calcula pro-rata.

(5) Prevederile alin. (4) nu se aplică în cazul încetării Contractului prin ajungere la termen (în cazul refuzului prelungirii sale de către o unitate administrativ-teritorială), prin reziliere din culpa Delegatului sau din cauze de Forță Majoră.

(6) Delegatul, în situațiile prevăzute expres în acest sens de Lege, are obligația, la solicitarea autorităților administrației publice locale, de a asigura continuitatea furnizării/prestării Serviciului până la data desemnării noului operator, dar nu mai mult de 90 de zile.

Articolul 34 – Rezilierea Contractului din culpa Delegatului

(1) Delegatarul va avea dreptul (dar nu și obligația) să rezilieze prezentul Contract, în momentul survenirii oricăruia dintre următoarele evenimente („Obligații Încălcate”):

- a) o încălcare semnificativă, de către Delegat, a oricăreia dintre obligațiile sale, asumate în baza prezentului Contract, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligațiilor Delegatarului sau asupra capacității Delegatarului de a respecta orice prevedere legală în vigoare și a cărei încălcare nu a fost remediată de către Delegat, în conformitate cu alin. (2) de mai jos;
- b) nerespectarea nejustificată a Indicatorilor de Performanță în mod repetat, respectiv în cazul penalizării Delegatului în 3 (trei) ani consecutivi pentru nerespectarea/ neîndeplinirea Indicatorilor de Performanță;
- c) renunțarea la sau abandonarea culpabilă a Serviciului, de către Delegat;
- d) nerespectarea Articolului 22 (“Sub-delegare și transfer”) din prezentul Contract sau subconcesionarea bunurilor Delegatarului aferente Serviciului, de către Delegat;
- e) nefurnizarea sau ascunderea de informații semnificative, ce trebuie furnizate Delegatarului sau ADI sau împiedicarea Delegatarului sau ADI de a-și exercita drepturile de monitorizare în legătură cu executarea prezentului Contract, astfel cum sunt acestea stabilite de clauzele contractuale;
- f) Delegatul nu a încheiat sau nu a menținut în vigoare asigurările prevăzute de prezentul Contract și Anexa nr. 3 (“Asigurări”) la Contract;
- g) practici corupte ale Delegatului în conformitate cu Articolul 21 (“Clauza de prevenire a corupției”);
- h) alte încălcări semnificative ale obligațiilor contractuale care sunt prevăzute expres de prezentul Contract ca reprezentând cauze de reziliere a Contractului.



(2) În cazul în care Delegatarul devine îndreptățit să rezilieze prezentul Contract în baza alin. (1) de mai sus:

a) Delegatarul poate trimite Delegatului, în scris, o notificare, menționând felul și întinderea respectivei neîndepliniri a obligațiilor ("Notificare de Încălcare"). Dacă o astfel de notificare este transmisă, Delegatul va fi îndreptățit să remedieze această încălcare în termen de 90 (nouăzeci) de Zile de la data primirii de către Delegat a acestei notificări ("Perioada de Remediere").

b) În cazul în care Delegatarul a transmis Notificarea de Încălcare și dacă încălcarea nu este remediată în Perioada de Remediere, Delegatarul poate rezilia de plin drept prezentul Contract, în conformitate cu prevederile literei (d) a prezentului alineat (2).

c) Atunci când o Obligație Încălcată nu poate fi remediată în mod rezonabil în Perioada de Remediere menționată, Delegatul va lua toate măsurile necesare pentru remedierea încălcării respective în cea mai mare măsură posibilă în timpul Perioadei de Remediere și va face propuneri Delegatarului, anterior expirării respectivei perioade, privind finalizarea remedierii respectivei Obligații Încălcate.

d) În cazul în care Delegatarul nu acceptă propunerile rezonabile de remediere ale Delegatului sau dacă, după acceptarea propunerilor respective, Delegatul nu remediază Obligația Încălcată, în conformitate cu aceste propuneri, Delegatarul poate, printr-o notificare scrisă, adresată Delegatului, să rezilieze Contractul, iar Contractul va înceta de plin drept începând cu data prevăzută în această notificare.

e) Notificările prevăzute de prezentul articol vor fi comunicate de către și către ADI.

Articolul 35 – Rezilierea Contractului din culpa Delegatarului

(1) Delegatul va avea dreptul (dar nu și obligația) să rezilieze prezentul Contract în caz de încălcare importantă, de către Delegatar a oricăreia din obligațiile asumate în baza prezentului Contract, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligațiilor Delegatului, în baza prezentului Contract.

(2) În cazul în care Delegatul are dreptul să rezilieze prezentul Contract în baza alin. (1) de mai sus, se va aplica *mutatis mutandis* procedura prevăzută la Articolul 34 („Rezilierea Contractului din culpa Delegatului”) de mai sus.

Capitolul XI – Alte clauze

Articolul 36 – Politica privind forța de muncă

(1) Delegatul va asigura forța de muncă necesară pentru furnizarea Serviciului, precum și formarea profesională a salariaților. Delegatul este răspunzător de angajarea în prestarea Serviciului a unui număr suficient de persoane cu abilitățile, îndemnările, cunoștințele, instruirea, calificările și experiența necesare și adecvate unei bune desfășurări a Serviciului și se va asigura că are suficient personal de rezervă pentru prestarea în bune condiții a Serviciului, pe toată Durata Contractului.

(2) Delegatul se va asigura că toți angajații săi implicați în prestarea Serviciului vor fi instruiți corespunzător cu:

a) sarcina sau sarcinile pe care angajatul le va executa;

b) toate prevederile importante ale Contractului, inclusiv Regulamentul Serviciului și Caietul de Sarcini al Serviciului, anexe la prezentul Contract;

c) toate procedurile și standardele convenite între Părți la anumite interval de timp;

d) toate procedurile, regulile, regulamentele și legile aplicabile pentru prestarea Serviciului, inclusiv regulile de sănătate și securitate în muncă, riscul de incendiu și prevederile în caz de incendiu;

(3) Delegatul va furniza mijloace de identificare a personalului angajat, în condițiile stabilite cu Delegatarul și cu ADI în cadrul misiunii acesteia de monitorizare a executării prezentului Contract și va solicita personalului să poarte și să aibă la vedere însemnele de identificare pe toată durata furnizării/prestării Serviciului.

(4) Delegatul se va asigura ca personalul propriu este permanent supervizat și își îndeplinește îndatoririle în conformitate cu prezentul Contract.



(5) Pe perioada executării prezentului Contract, Delegatul se va conforma politicilor referitoare la conduita personalului (inclusiv cele referitoare la măsurile de siguranță) existente în Regulamentul intern al său. Delegatarul /ADI va avea dreptul să solicite Delegatului comunicarea Regulamentului intern și modificarea Regulamentului intern în măsura în care solicitarea de modificare este rezonabilă, în legătură cu dispoziții ale Regulamentului care afectează modul de prestare a Serviciului și în conformitate cu Legea aplicabilă, dispozițiile legale aplicabile. După aprobarea Regulamentului intern, Delegatul îl va afișa la loc vizibil și îl va aduce la cunoștință tuturor angajaților, făcând dovada acestei formalități către Delegatar/ADI prin prezentarea semnăturilor de luare la cunoștință. Delegatul va lua măsuri disciplinare corespunzătoare împotriva oricărei persoane angajate de acesta care nu respectă prevederile Regulamentului intern.

(6) Delegatul este răspunzător în întregime de angajarea și de condițiile de lucru ale angajaților săi.

(7) Delegatul este răspunzător și va suporta toate costurile și cheltuielile legate de angajarea personalului, de transportul acestuia și achitarea la timp a salariilor.

(8) În cazul încetării prezentului Contract, Delegatul este de acord, iar Delegatarul se angajează să preia direct sau să asigure preluarea de către noul operator al Serviciului, în măsura în care va fi posibil, a salariiilor Delegatului, care sunt afectați de către acesta furnizării/prestării Serviciului.

(9) Personalul angajat al Delegatului beneficiază de toate drepturile prevăzute în contractul colectiv sau individual de muncă. Delegatul va întocmi planuri anuale (respectiv pentru fiecare an calendaristic /An Contractual), pe categorii profesionale de angajați, în vederea perfecționării acestora, prin participarea lor la cursuri, seminarii, instruiți.

(10) Numărul angajaților Delegatului va fi stabilit de acesta, în funcție de politicile proprii, dar să fie suficient pentru furnizarea/prestarea Serviciului, iar pentru personalul cheie, în conformitate cu cerințele din Caietul de sarcini.

(11) Delegatul va lua toate măsurile necesare privind igiena, sănătatea, securitatea la locul de muncă și normele de protecție a muncii, în conformitate cu Legea. Delegatul va aplica metode sigure de lucru pentru toate activitățile prestate în sensul Contractului sau orice alte activități care au legătură cu acesta, pentru a asigura securitatea și sănătatea propriilor angajați, precum și a reprezentanților Delegatarului sau ADI și a oricărei alte persoane care intra în incintele Delegatului. Principiile și metodele privind sănătatea și securitatea în muncă aplicate de Delegat vor fi în conformitate cu Legea.

Articolul 37 – Protecția datelor personale

Delegatarul, ADI și Delegatul, fără a aduce atingere altor prevederi contractuale, se obligă să respecte prevederile Regulamentului UE nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date (GDPR).

Articolul 38 – Proprietate intelectuală și drepturi de autor

(1) Desenele, planurile, specificațiile, instrucțiunile, manualele și alte documente create, produse sau comandate de către Delegat și care se raportează la furnizarea/prestarea Serviciului și drepturile de autor care sunt legate de acesta, precum și toate drepturile de proprietate intelectuală ale Delegatului sunt și vor rămâne proprietatea acestuia. Cu toate acestea, Delegatul se obligă ca, la solicitarea rezonabilă a Delegatarului și în măsura posibilului, să acorde Delegatarului drepturi de utilizare asupra acestora corespunzătoare scopului solicitării, pe baza unui acord scris în acest sens, precizând toate condițiile tehnice, economice, juridice și durata folosirii lor.

(2) De asemenea, metodele și know-how-ul dezvoltate de Delegat sunt și vor rămâne proprietatea exclusivă a Delegatului. Delegatarul se angajează expres să nu divulge acest know-how, în totalitate sau în parte, către terți, oricine ar fi aceștia.

Articolul 39 – Obligații fiscale

Toate obligațiile fiscale (taxe, impozite etc.) decurgând din prestarea Serviciului sau din activitatea proprie vor fi suportate de către Partea căreia, în conformitate cu Legea, îi incumbă respectiva obligație fiscală.

Articolul 40 - Cheltuieli



Doar dacă nu este altfel stipulat în mod expres în acest Contract, fiecare Parte își va plăti propriile costuri și cheltuieli (inclusiv onorariile și cheltuielile agenților săi, reprezentanților, consilierilor și contabililor) necesare pentru pregătirea, semnarea, îndeplinirea și respectarea termenilor acestui Contract.

Articolul 41 – Conflictul de interese

(1) Delegatul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni sau îndepărta orice situație care are sau poate avea ca efect compromiterea executării prezentului Contract în mod obiectiv și imparțial. Astfel de situații pot apărea ca rezultat al intereselor economice, afinităților politice sau naționale, legăturilor de familie sau emoționale ori al altor legături sau interese comune. Oricare ar fi situația, apariția unui conflict de interese trebuie notificată de către Delegat imediat Delegatarului/ADI, în scris.

(2) Delegatul va garanta că personalul său, inclusiv cel de conducere, nu se află într-o situație care poate da naștere unui conflict de interese conform Legii. Delegatul va înlocui, imediat și fără nici un fel de compensație din partea Delegatarului, orice membru al personalului său care se află într-o astfel de situație.

(3) Delegatarul își rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate de Delegat în conformitate cu prevederile prezentului Articol sunt adecvate și de a solicita luarea de măsuri suplimentare dacă va considera acest lucru ca fiind necesar.

(4) Delegatul se va abține de la orice legături și relații, comerciale sau de altă natură, care au sau pot avea ca efect apariția unui conflict de interese, conform Legii.

(5) În cazul în care Delegatul încalcă obligațiile rezultate din prezentul articol, Delegatarul are dreptul de a rezilia Contractul, conform procedurii prevăzute de Articolul 34 („Rezilierea Contractului din culpa Delegatului”) fără a aduce atingere dreptului Delegatarului de a solicita despăgubiri pentru orice daune suferite ca urmare a acestei situații.

Articolul 42 – Reprezentanții Părților

(1) Pentru executarea prezentului Contract, în relația sa cu Delegatarul și cu ADI, Delegatul va numi o persoană ca „Manager de Contract”, care va asigura comunicarea corespunzătoare cu partenerii contractuali.

(2) Delegatarul/ADI va numi de asemenea reprezentanții săi care vor asigura comunicarea cu Delegatul.

(3) Fiecare Parte și ADI sunt îndreptățite să înlocuiască persoanele de contact, coordonatele și adresele menționate în prezentul Contract, cu condiția de a notifica în prealabil cealaltă Parte /celelalte Părți și ADI, după caz. Notificarea se va face în scris și va fi comunicată cu cel puțin 3 (trei) Zile Lucrătoare înainte ca modificarea să devină efectivă. Orice comunicare trimisă la vechile adrese, coordonate sau persoane de contact va fi considerată valabil efectuată dacă Partea care a modificat aceste elemente nu a comunicat corespunzător notificarea prevăzută în prezentul alineat.

Articolul 43 - Comunicări

(1) Orice comunicare între Părți, referitoare la îndeplinirea prezentului Contract, trebuie să fie transmisă în scris, în limba română, la următoarele adrese și în atenția următoarelor persoane:

a) Pentru delegat

În atenția: Manager de Contract, Dl./D-na

Adresa: Mehedinti, Strehaia, str. Republicii nr. 124

E-mail: salubrizare.strehaia@yahoo.com

b) Pentru Delegatar/ADI

În atenția: D-na. Teculescu Mianda Daniela

Adresa: Mehedinti, Drobeta Turnu-Severin, str. Traian nr. 89

E-mail: adismehedinti@gmail.com

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.



- (3) Comunicările între părți se pot face și prin, fax sau e-mail sub condiția confirmării de primire.
- (4) Dacă notificarea este transmisă prin poștă, aceasta se va face prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire și este considerată ca fiind primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal de destinație pe confirmarea de primire.
- (5) Dacă notificarea este transmisă prin fax sau e-mail, ea va considerată primită în prima Zi Lucrătoare după data transmiterii.
- (6) Notificările orale nu vor fi luate în considerare drept comunicări de vreuna dintre Părți dacă nu sunt confirmate prin una dintre metodele prevăzute în alineatele de mai sus.

Articolul 44 – Drepturile terților

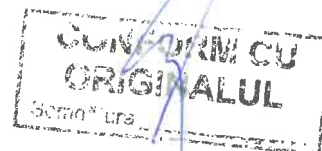
- (1) Nici un element din prezentul Contract, fie expres, fie implicit, nu va conferi drepturi sau compensații conform sau în temeiul prezentului Contract vreunei alte persoane, alta decât Părțile și succesorii lor respectivi, nici nu va elibera sau exonera de obligații sau răspundere vreo altă persoană, terță față de vreuna dintre Părți, nici nu va conferi vreun drept de subrogare sau vreun drept de acțiune împotriva vreunei Părți din prezentul Contract.
- (2) Fără a aduce atingere prevederilor alineatului precedent, ADI va avea dreptul să exercite în numele și pe seama Delegatarului drepturi contractuale ale acestuia atunci când prezentul Contract stipulează expres aceasta, în temeiul acestei stipulări și pe baza mandatului acordat prin statutul Asociației.
- (3) Delegatul recunoaște competența ADI de a exercita aceste drepturi astfel cum se stipulează în prezentul Contract.

Articolul 45 - Renunțare

- (1) Nicio renunțare nu va avea vreun efect juridic decât dacă este expres indicată ca fiind o renunțare și comunicată în scris celeilalte Părți și ADI, conform regulilor de comunicare dintre Părți stipulate la Articolul 43 (“Comunicări”) din prezentul Contract, și nicio altă acțiune, fapt sau omisiune nu va putea fi interpretată ca renunțare la vreun drept, termen sau prevedere a din prezentul Contract de către vreuna dintre Părți.
- (2) Nici o renunțare făcută de o Parte la orice termen sau condiție din prezentul Contract, o dată sau de mai multe ori, nu va fi considerată sau interpretată ca o renunțare viitoare la același sau la alte termene sau condiții din Contract.
- (3) Renunțarea unei Părți de a invoca încălcarea unei clauze contractuale sau a unei obligații de către cealaltă Parte nu va fi interpretată în nicio circumstanță ca renunțare la invocarea viitoarelor încălcări ale aceleași sau ale alte clauze contractuale ori ale aceleași sau ale alte obligații ce către aceeași Parte. Dacă oricare dintre Părți încalcă o obligație contractuală, renunțarea din partea Părții prejudiciate de a invoca dreptul său de a cere executarea obligației contractuale nu va fi interpretată ca o renunțare la dreptul însuși. Neexercitarea sau exercitarea cu întârziere de către una dintre Părți a unui drept conferit de prezentul Contract nu poate fi interpretat ca o renunțare la dreptul respectiv.

Articolul 46 – Nulitatea Contractului și divizibilitatea prevederilor sale

- (1) Dacă în orice moment ulterior Datei Semnării, orice articol sau prevedere a prezentului Contract sunt declarate de orice instanță de judecată competentă ca fiind nelegale, nule sau că inaplicabile, conform Legii, respectivul articol sau prevedere nu va avea forță juridică și efect juridic, dar nelegalitatea sau inaplicabilitatea lor nu va avea vreun efect asupra validității și aplicabilității oricăror alte prevederi ale prezentului Contract, care vor rămâne în continuare valide și aplicabile în măsura permisă de Lege.
- (2) Nulitatea sau inaplicabilitate oricărui articol sau oricărei prevederi din prezentul Contract va fi stabilită în conformitate cu Articolul 48 („Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor”) din prezentul Contract. Părțile convin să depună toate eforturile pentru a negocia o modificare echitabilă a articolelor sau prevederilor acestui Contract care sunt anulate sau inaplicabile, iar validitatea sau aplicabilitatea celorlalte prevederi ale Contractului nu vor fi afectate prin aceasta.



Articolul 47 – Declarații și garanții

(1) Fără a aduce atingere oricăror garanții sau condiții prevăzute de Lege și în plus față de orice alte declarații și garanții acordate prin clauzele prezentului Contract, Delegatul declară și garantează Delegatarului că cele stipulate în prezentul Articol sunt declarații corecte și complete la Data Semnării și că vor fi corecte și complete la Data Începerii Contractului, precum și pe toată Durata Contractului:

a) Delegatul este o societate legal constituită, conform Legii din România.

b) Delegatul are puteri depline, autoritatea și capacitatea necesare să semneze și să ducă la îndeplinire prezentul Contract, precum și fiecare dintre celelalte documente care urmează să fie furnizate de către Delegat ulterior Datei Semnării. Prezentul Contract a fost legal autorizat conform tuturor procedurilor interne societare din cadrul Delegatului. Prezentul Contract este, iar celelalte documente și acte ce vor fi furnizate de către Delegat ulterior Datei Semnării vor fi legal și valabil semnate și executate de către Delegat, constituind convenții valide și opozabile Delegatului, ce pot face obiectul executării integrale de către Delegat, conform termenilor acestora.

c) Pe Durata Contractului, actul constitutiv al Delegatului nu va fi modificat sau completat în vreun mod care ar face executarea prezentului Contract nelegală sau în contradicție cu actul constitutiv sau alt document statutar al Delegatului.

d) Delegatul are capacitatea organizațională și financiară pentru a executa Contractul, pentru a gestiona Serviciul și pentru a-și îndeplini obligațiile sale contractuale și va avea deplina autoritate pentru efectuarea plăților și va plăti toate sumele datorate în baza prezentului Contract, conform prevederilor acestuia.

e) Prezentul Contract instituie obligații care pot face obiectul executării, acceptate în totalitate de către Delegat.

f) Nu există nicio acțiune în justiție, în arbitraj, nicio procedură sau proces sau investigație fie judiciară, fie extra-judiciară, pe rol sau iminentă împotriva Delegatului, nici sentințe judecătorești, hotărâri arbitrale nefavorabile, nici alte proceduri care ar putea avea ca efect împiedicarea Delegatului de a executa obligațiile sale asumate prin prezentul Contract sau care ar putea afecta executarea Contractului, conform obiectivelor stabilite de către Delegat.

g) Nu s-a produs și nu se va produce nici un eveniment care ar putea constitui o încălcare a obligațiilor Delegatului și care ar putea duce la încetarea prezentului Contract.

h) Încheierea de către Delegat a prezentului Contract și executarea obligațiilor rezultate din prezentul Contract de către Delegat nu contravin, nu vor duce la o încălcare sau neîndeplinire a obligațiilor sale din partea Delegatului conform:

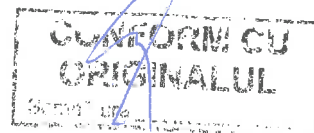
- I. vreunei Legi aplicabile Delegatului;
- II. actului constitutiv sau oricărui document statutar al Delegatului;
- III. vreunui contract sau alt document la care Delegatul este parte sau la care Delegatul este obligat sau al cărui obiect sunt orice active, venituri sau garanții ale Delegatului.

i) Toate garanțiile, declarațiile, recunoașterile Delegatului privind obligațiile și responsabilitatea lui în baza prezentului Contract au efect cumulativ și niciuna nu va fi interpretată în mod separat de celelalte.

(2) Fără a aduce atingere oricăror garanții sau condiții prevăzute de Lege și în plus față de orice alte declarații și garanții acordate prin clauzele prezentului Contract, Delegatarul declară și garantează Delegatului că cele stipulate în prezentul Articol sunt declarații corecte și complete la Data Semnării și că vor fi corecte și complete la Data Începerii Contractului, precum și pe toată Durata Contractului:

a) Delegatarul are puteri depline, autoritatea și capacitatea necesare să semneze și să ducă la îndeplinire prezentul Contract, precum și fiecare dintre celelalte documente care urmează să fie furnizate de către Delegatar ulterior Datei Semnării.

b) Încheierea prezentului Contract a fost legal aprobată prin hotărâri ale autorităților deliberative ale Delegatarului / tuturor unităților administrativ-teritoriale care constituie Delegatarul și prin hotărâre a adunării generale a ADI, nicio altă aprobare sau formalitate administrativă suplimentară nefiind necesară.



c) Delegatarul are dreptul de a concesiunea Delegatului Bunurile de Retur care sunt în proprietatea sa și formează infrastructura Serviciului, precum și să delege Delegatului gestiunea Serviciului pe baze de exclusivitate pentru întreaga Arie a Delegării.

d) Încheierea de către Delegatar a prezentului Contract și executarea obligațiilor rezultate din prezentul Contract de către Delegatar nu contravin, nu vor duce la o încălcare sau neîndeplinire a obligațiilor sale din partea Delegatarului conform:

- I. vreunei Legi aplicabile Delegatarului sau ADI;
- II. vreunui act administrativ sau decizii judecătorești aplicabile Delegatarului sau ADI;
- III. vreunui contract sau alt document la care Delegatarul este parte sau la care este obligat sau al cărui obiect sunt orice active, venituri sau garanții ale Delegatarului

e) Obligațiile asumate de către Delegatar prin Contract sunt obligații asumate în conformitate cu prevederile legale, valabile, având caracter obligatoriu în baza Legii.

Articolul 48 – Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor

(1) Părțile convin că acest Contract va fi interpretat și executat conform Legii din România.

(2) În cazul unei dispute sau neînțelegeri privind interpretarea sau executarea Contractului, Părțile vor face toate eforturile necesare pentru a soluționa pe cale amiabilă orice dispută în termen de 30 (treizeci) de Zile (sau o perioadă mai lungă dacă Părțile convin astfel) din momentul în care una dintre Părți a comunicat în scris celeilalte Părți existența unei dispute și obiectul acesteia. Dacă disputa nu poate fi soluționată pe cale amiabilă, atunci oricare dintre Părți poate notifica în scris despre imposibilitatea ajungerii la o soluție și în urma acestei notificări fie Parte care a trimis notificarea, fie Partea notificată poate supune spre soluționare disputa în fața instanțelor judecătorești competente din România.

Prezentul Contract este încheiat în limba română, în 2 (două) original exemplare originale, câte unul pentru fiecare Parte.

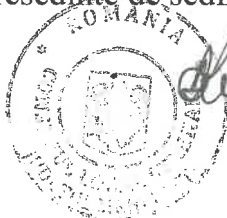
DELEGATAR

Președintele ADI

DELEGAT

Reprezentant

Președinte de sedinta



Secretar General

